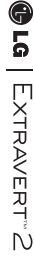




# User Guide



User Guide

MFL68240201 (1.1)

# Guía del Usuario



 This booklet is made from 98% post-consumer recycled paper.  This booklet is printed with soy ink. Printed in Mexico.

*Copyright©2014 LG Electronics, Inc. **All rights reserved.**  
LG and the LG logo are registered trademarks of LG Corp.  
All other trademarks are the property of their respective  
owners.*

*Copyright©2014 LG Electronics, Inc. **Todos los derechos  
reservados.** LG y el logotipo de LG son marcas registradas de  
LG Corp. Todas las demás marcas registradas son propiedad  
de sus respectivos dueños.*

|                 |   |
|-----------------|---|
| Contenido ..... | 1 |
|-----------------|---|

|                                        |   |
|----------------------------------------|---|
| Descripción general del teléfono ..... | 6 |
|----------------------------------------|---|

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| Vista rápida de la pantalla táctil y cómo usarla ..... | 10 |
|--------------------------------------------------------|----|

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Para hacer funcionar su teléfono por primera vez ... | 11 |
|------------------------------------------------------|----|

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Apagar y encender el teléfono ..... | 11 |
| Encender el teléfono .....          | 11 |
| Apagar el teléfono .....            | 11 |

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| La batería .....                | 11 |
| Instalación de la batería ..... | 11 |
| Retirar la batería .....        | 11 |

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Carga de la batería ..... | 12 |
|---------------------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| Carga con USB ..... | 13 |
|---------------------|----|

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| Cómo instalar una tarjeta microSD™ ..... | 13 |
|------------------------------------------|----|

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Desinstalar la tarjeta microSD™ ..... | 13 |
|---------------------------------------|----|

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| Protección de la temperatura de la baterías ..... | 14 |
|---------------------------------------------------|----|

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Nivel de carga de la batería ..... | 14 |
|------------------------------------|----|

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Potencia de la señal ..... | 14 |
|----------------------------|----|

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Iconos de pantalla ..... | 14 |
|--------------------------|----|

|                                     |    |
|-------------------------------------|----|
| Para hacer llamadas .....           | 15 |
| Corregir Errores de Marcación ..... | 15 |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Remarcado de llamadas ..... | 15 |
|-----------------------------|----|

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Recibiendo llamadas ..... | 16 |
|---------------------------|----|

|                      |    |
|----------------------|----|
| Menú de Atajos ..... | 17 |
|----------------------|----|

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Introducir y editar información ..... | 19 |
|---------------------------------------|----|

|                                    |    |
|------------------------------------|----|
| Descripción general del menú ..... | 20 |
|------------------------------------|----|

|                          |    |
|--------------------------|----|
| Acceso a los menús ..... | 23 |
|--------------------------|----|

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| Menú de atajos en la pantalla táctil ..... | 24 |
|--------------------------------------------|----|

|                      |    |
|----------------------|----|
| Menú de Atajos ..... | 24 |
|----------------------|----|

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Acceso rápido a funciones de conveniencia ..... | 25 |
|-------------------------------------------------|----|

|                     |    |
|---------------------|----|
| Restricciones ..... | 25 |
|---------------------|----|

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Ajuste rápido del volumen ..... | 25 |
|---------------------------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Modo de vibración ..... | 25 |
|-------------------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| Llamada en espera ..... | 25 |
|-------------------------|----|

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Comandos de Voz ..... | 26 |
|-----------------------|----|

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Contactos en la memoria de su teléfono ..... | 27 |
|----------------------------------------------|----|

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Almacenar nuevo contactos ..... | 27 |
|---------------------------------|----|

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Personalizar las entradas individuales ..... | 27 |
|----------------------------------------------|----|

|                      |    |
|----------------------|----|
| Marcado Rápido ..... | 27 |
|----------------------|----|

|                                         |    |
|-----------------------------------------|----|
| Almacenar un número con una pausa ..... | 28 |
|-----------------------------------------|----|

|              |    |
|--------------|----|
| Borrar ..... | 28 |
|--------------|----|

|                 |    |
|-----------------|----|
| Contactos ..... | 29 |
|-----------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| 1. Nuevo contacto ..... | 29 |
|-------------------------|----|

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| 2. Lista de contactos ..... | 29 |
|-----------------------------|----|

|                                                 |    |                                |    |
|-------------------------------------------------|----|--------------------------------|----|
| 3. Backup Assistant                             | 30 | 4. Reloj Despertador           | 38 |
| 4. Grupos                                       | 30 | 5. Cronómetro                  | 38 |
| 5. Marcado Rápido                               | 31 | 6. Reloj Mundial               | 39 |
| 6. In Case of Emergency (En caso de emergencia) | 31 | 7. Calculadora                 | 39 |
|                                                 |    | 8. Ez Sugerencia               | 40 |
| Llamadas recientes                              | 32 | 9. Eco-Calculadora             | 40 |
| 1. Perdidas                                     | 32 | 10. Almacenamiento Masivo USB  | 41 |
| 2. Recibidas                                    | 32 |                                |    |
| 3. Marcadas                                     | 33 | Prog                           | 42 |
| 4. Todas                                        | 33 | 1. Menú de Bluetooth           | 42 |
| 5. Ver los cronómetros                          | 34 | Anadir Nuevo Aparato           | 43 |
|                                                 |    | Mi Nombre de Teléfono          | 44 |
| Mi Verizon                                      | 34 | Modo de Descubrimiento         | 44 |
| Organizador                                     | 35 | Mi Info de Dispositivo         | 45 |
| 1. Comandos de Voz                              | 35 | Perfiles Soportados            | 45 |
| 1.1 Llamar <Nombre o Número>                    | 35 | 2. Prog. de Sonidos            | 45 |
| 1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número o Grupo>      | 35 | 2.1 Volumen Maestro            | 45 |
| 1.3 Ir a <Menú>                                 | 35 | 2.2 Timbres                    | 46 |
| 1.4 Verificar <Elemento>                        | 36 | 2.3 Lectura de ID de Llamador  | 46 |
| 1.5 Contactos <Nombre>                          | 36 | 2.4 Tone de Emergencia         | 46 |
| 1.6 Remarcar                                    | 36 | 2.5 Alerta de Vibración        | 46 |
| 1.7 Reproducir                                  | 36 | 2.6 Recordatorio de Alerta     | 47 |
| 1.8 Mi Verizon                                  | 36 | 2.7 Volumen de Teclado         | 47 |
| 1.9 Ayuda                                       | 36 | 2.8 Alertas de Servicio        | 47 |
| 2. Cuaderno de Notas                            | 36 | 2.9 Lectura del menú           | 48 |
| 3. Calendario                                   | 37 | 2.10 Lectura de Número Marcado | 48 |
|                                                 |    | 2.11 Sonido monofónico         | 48 |
|                                                 |    | 3. Prog. de Pantalla           | 49 |

|                                               |           |                                                       |           |
|-----------------------------------------------|-----------|-------------------------------------------------------|-----------|
| 3.1 Fondo de Pantalla .....                   | 49        | 5.6 Seguridad .....                                   | 57        |
| 3.2 Aviso .....                               | 49        | 5.6.1 Editar Códigos .....                            | 57        |
| 3.2.1 Aviso Personal .....                    | 49        | 5.6.2 Security Unlock (Desbloqueo de seguridad) ..... | 58        |
| 3.2.2 Aviso IRO .....                         | 49        | 5.6.3 Restricciones .....                             | 58        |
| 3.3 Tipo de bloqueo de Pantalla .....         | 50        | 5.6.4 Restablecer a Predeterminado .....              | 58        |
| 3.4 Configuración del Menú Principal .....    | 50        | 5.6.5 Restaurar Teléfono .....                        | 59        |
| 3.4.1 Ubique Elementos del Menú .....         | 50        | 5.7 Selección de Sistema .....                        | 59        |
| 3.4.2 Reemplace Elementos del Menú .....      | 50        | 5.8 Seleccionar NAM .....                             | 60        |
| 3.4.3 Reinicie Configuraciones del Menú ..... | 51        | 5.9 Acceso a Roaming de Datos .....                   | 60        |
| 3.5 Brillo .....                              | 51        | <b>6. Prog. de Llamada .....</b>                      | <b>60</b> |
| 3.6 Luz de notificación .....                 | 51        | 6.1 Opciones de Contestar .....                       | 60        |
| 3.7 Luz de fondo de la Pantalla .....         | 52        | 6.2 Opciones de Finalizar Llamada .....               | 61        |
| 3.8 Luz de fondo del Teclado .....            | 52        | 6.3 Ignorar con mensaje .....                         | 61        |
| 3.9 Cargando Pantalla .....                   | 52        | 6.4 Reenvío de Llamada .....                          | 61        |
| 3.10 Tema de Pantalla .....                   | 53        | 6.5 Mostrar Teclado Marcación .....                   | 62        |
| 3.11 Fuentes .....                            | 53        | 6.6 Reintentar Automáticamente .....                  | 62        |
| 3.12 Fuentes de Marcado .....                 | 53        | 6.7 Modo TTY .....                                    | 62        |
| 3.13 Tamaño de Fuentes del Menú .....         | 53        | Conexión de un equipo TTY y un teléfono .....         | 63        |
| 3.14 Formato del reloj .....                  | 54        | 6.8 Marcación de 1 Toque .....                        | 64        |
| 3.15 Acceso Directo .....                     | 54        | 6.9 Privacidad de Voz .....                           | 64        |
| 3.16 Inversión de color .....                 | 54        | 6.10 Tonos DTMF .....                                 | 64        |
| <b>4. Prog. de Toque .....</b>                | <b>54</b> | 6.11 Marcación Asistida .....                         | 64        |
| <b>5. Prog. de Teléfono .....</b>             | <b>55</b> | <b>7. USB Modo .....</b>                              | <b>65</b> |
| 5.1 Establecer Atajo de Qwerty .....          | 55        | <b>8. Memoria .....</b>                               | <b>66</b> |
| 5.2 Comandos de Voz .....                     | 55        | 8.1 Opciones de Memoria .....                         | 66        |
| 5.3 Idioma .....                              | 56        | 8.2 Memoria del Teléfono .....                        | 66        |
| 5.4 Ubicación .....                           | 56        | 8.3 Memoria de la Tarjeta .....                       | 66        |
| 5.5 País Actual .....                         | 57        | <b>9. Info de Teléfono .....</b>                      | <b>67</b> |

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| 9.1 Mi Número                 | 67 |
| 9.2 Versión SW/HW             | 67 |
| 9.3 Glosario de Iconos        | 67 |
| 9.4 Actualización de Software | 68 |

---

## Correo Electrónico Móvil ··· 69

---

## Enviand.Msj ··· 70

|                           |    |
|---------------------------|----|
| 1. Nuevo Mensaje          | 70 |
| 2. Mensajes               | 70 |
| 3. Borradores             | 73 |
| 4. Bzn Msjs Voz           | 73 |
| 5. Correo Elect Móvil     | 74 |
| 6. Redes Sociales         | 74 |
| 7. Opciones de borrado    | 75 |
| 8. Opción de Texto Rápido | 75 |
| 9. Configuración          | 75 |

---

## Internet ··· 78

---

## Centro de Medios ··· 79

|                                          |    |
|------------------------------------------|----|
| 1. Música y Tonos                        | 79 |
| 1.1. Comprar tonos de timbre             | 79 |
| 1.2. Comprar tonos de retorno de llamada | 79 |
| 1.3 Mis Timbres                          | 80 |
| 1.4 Mi Música                            | 80 |
| 1.5 Mis Sonidos                          | 82 |
| 2. Foto y Vídeo                          | 83 |
| 2.1 Comprar imágenes                     | 83 |

|                  |    |
|------------------|----|
| 2.2 Mis Fotos    | 83 |
| 2.3 Mis Videos   | 84 |
| 2.4 Tomar Foto   | 84 |
| 2.5 Grabar Video | 86 |

---

## 3. Juegos ··· 86

---

## 4. Internet ··· 87

---

## 5. Navegar y Descargar ··· 87

---

## 6. Mi lugar ··· 87

---

## 7. Extras ··· 87

---

## Apps/ Calendario ··· 88

---

## Mi Música ··· 89

---

## Reloj Despertador/ Mis Fotos ··· 90

---

## Precaución de Seguridad Importante ··· 91

---

## Seguridad ··· 94

Información para el consumidor  
sobre emisiones  
de radiofrecuencia ··· 96

Información al consumidor sobre la  
tasa de absorción específica ··· 101

Reglamentaciones de compatibilidad  
con dispositivos de  
ayuda auditiva (HAC) para aparatos  
inalámbricos ··· 103

|                                                                                                 |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Precaución:<br>evite una posible pérdida de la<br>audición .....                                | 105 |
| Información de seguridad de la<br>Asociación de la Industria de las<br>Telecomunicaciones ..... | 106 |
| Información de seguridad .....                                                                  | 110 |
| Actualización de la FDA para los<br>consumidores .....                                          | 116 |
| Manejo .....                                                                                    | 125 |
| 10 consejos de seguridad para<br>conductores .....                                              | 125 |

---

## DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA .....

---

## Detalles Técnicos .....

---

## Terminología .....

Terminología .....

Siglas y abreviaturas .....

---

## Índice .....

---

# Descripción general del teléfono



## NOTA

Las Teclas Enviar, Comandos de Voz/Regresar, Encender/Finalizar no se iluminan cuando la pantalla está apagada. Oprima la Tecla de Bloqueo , o la Tecla Encender/Finalizar  para iluminar la pantalla y las teclas. Para desbloquear la pantalla, deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección.

- 1. Auricular** Le permite escuchar la persona al otro lado de la línea.
- 2. Tecla de Atajos** Le permite acceder rápidamente al Menú de Atajos.
- 3. Teclas Rápidas** Las teclas rápidas proporcionan acceso fácil a Mensajes, Teclado táctil de marcación y la Lista de Contactos las cuales se activan de manera sencilla con el toque de su dedo.
- 4. Tecla Enviar** Úsela para responder llamadas entrantes y hacer llamadas. Desde la pantalla de espera\*, oprima esta tecla para abrir la lista de Todas Llamadas.
- 5. Tecla Regresar/ Comandos de Voz** Borra espacios sencillos o caracteres. También le permitirá retroceder en los menús, un nivel cada vez. En modo de espera\*, simplemente oprima la tecla para empezar el Comandos de Voz o mantenga oprimida para acceder al modo de Grabar Voz.
- 6. Conector para auriculares** Le permite conectar accesorios opcionales.
- 7. Pantalla táctil** Muestra llamadas entrantes, mensajes e iconos indicadores así como una amplia variedad de contenido que usted puede seleccionar para visualizar.
- 8. Tecla Encender/Finalizar** Úsela para apagar o encender el teléfono y para terminar una llamada. Úsela también para volver a la pantalla principal.



9. **Lente de la Cámara** Úsela para tomar fotos. Manténgala limpia para una máxima calidad en la foto.

10. **Altavoz** Sonido proviene del altavoz posterior.

11. **Tecclas de Volumen** Úselas para ajustar el Volumen Maestro en modo de espera\* y el Volumen del Auricular durante una llamada.

12. **Ranura para tarjeta microSD** le permite insertar una tarjeta microSD.

13. **Puerto de Carga/USB** Conecta el teléfono al cargador de baterías u otros accesorios compatibles.

14. **Tecla de Bloqueo** Presione para bloquear o desbloquear la pantalla táctil y las teclas.

15. **Tecla Cámara/Video** Presione para acceder rápidamente a la función de Cámara. Mantenga presionada para acceder a la función de Video.

\* El telefono entra en modo de espera cuando espera a que usted ingrese alguna entrada. No se muestra ningún menú y el teléfono no realiza ninguna acción. Es el punto de inicio para cualquier instrucción.

## Descripción general del teléfono

### Usando el teclado QWERTY

Su teléfono cuenta con un teclado QWERTY que se desliza hacia afuera, específicamente diseñado para la entrada de texto fácil y cómoda. El teclado QWERTY utiliza el mismo diseño que el teclado de su computadora, pero tiene varias características y opciones añadidas para hacer la entrada de texto más fácil.



### Para introducir texto con el teclado QWERTY

1. En cualquier pantalla de entrada de texto, abra el teclado QWERTY deslizándolo hacia afuera.  
(La pantalla se ajusta automáticamente al modo horizontal).
2. Use sus pulgares para introducir texto.
  - Para cambiar la capitalización del texto, oprima la **Tecla Mayúsculas/Mensajería** .
  - Para introducir el carácter alternativo de una tecla, oprima la **Tecla Función/Favoritos** , y luego oprima la tecla con el carácter alternativo. La siguiente tecla que oprima vuelve a la entrada normal de caracteres. Para activar la entrada de caracteres alternativos, oprima la **Tecla Función/Favoritos** dos veces.

#### NOTA

Para introducir rápidamente ".com", oprima la **Tecla Función/Favoritos** , luego oprima .

- Para acceder a Favoritos desde el modo de espera con el teclado QWERTY abierto, oprima la **Tecla Función/Favoritos** .

### **Atajos de las Teclas Direccionales del teclado QWERTY**

- **Tecla Arriba**  Abre la función Internet.
- **Tecla Abajo**  Le permite acceso rápido a las notificaciones y cambiar el volumen del timbre.
- **Tecla Derecha**  Le permite acceso a la pantalla Favoritos donde puede agregar hasta 12 archivos para acceso rápido.
- **Tecla Izquierda**  Le permite acceso rápido a la pantalla Mensajería.

# Vista rápida de la pantalla táctil y cómo usarla

## Teclas Rápidas



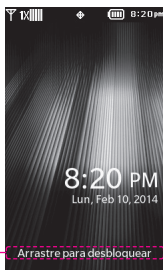
- Para un rendimiento óptimo, asegúrese de tener las manos limpias y secas. Elimine la humedad de la superficie de sus manos. No use las Teclas Rápidas en un entorno húmedo.
- Los sensores de la pantalla son sensibles a un toque ligero. No tiene que oprimir las Teclas Rápidas de modo prolongado o fuerte para usarlas. Proteja su teléfono de los golpes fuertes porque los sensores de la pantalla pueden dañarse con el uso violento.
- Use la punta del dedo para tocar el centro de las Teclas Rápidas. Si las toca fuera del centro, puede activar en su lugar la función que está junto.
- El nivel del efecto de vibración de toque se puede ajustar a su preferencia. Consulte la página 54.
- Cuando están apagadas ambas la luz de la pantalla principal y la luz de fondo, las Teclas Rápidas están desactivadas. Oprima la Tecla de Bloqueo (🔒) para encender la pantalla principal y deslice la pantalla hacia arriba para desbloquearla.

- El sensor de proximidad protege la pantalla contra los toques de teclas accidentales durante llamadas activas.
- Mantenga los materiales metálicos o conductores de otro tipo apartados de la superficie de la pantalla táctil, ya que el contacto con ellos puede ocasionar interferencia electrónica.

## Cómo desbloquear la pantalla



Oprima la Tecla de Bloqueo en el borde superior del teléfono para encender la pantalla.



Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.

# Para hacer funcionar su teléfono por primera vez

## Apagar y encender el teléfono

### Encender el teléfono

1. Instale una batería cargada o conecte el teléfono a una fuente de electricidad externa si el nivel de batería es bajo.
2. Oprima la **Tecla Encender/Finalizar**  por unos segundos hasta que la pantalla LCD se encienda.

### Apagar el teléfono

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Mantenga oprimida la **Tecla Encender/Finalizar**  hasta que se apague la pantalla LCD.

## La batería

**NOTA** Es importante cargar completamente la batería antes de usar el teléfono por primera vez.

El teléfono viene con una batería recargable. El nivel de carga de la batería se muestra en la esquina superior de la pantalla LCD.

## Instalación de la batería

Use la aberturda de dedos en la parte inferior del teléfono para levantar y retirar la tapa posterior.



Alinee los contactos de la batería con los terminales del teléfono en la parte superior del compartimento. Empuje la batería con cuidado hasta que encaje en su lugar. Coloque la tapa posterior sobre el compartimento de la batería y presiónelo hacia abajo hasta que encaje en su lugar.

## Retirar la batería

Apague el teléfono y use la abertura de dedos en la parte inferior del teléfono para levantar y retirar la tapa posterior. Use la abertura de dedos en la parte inferior del compartimento de la batería para levantar y sacar la batería.

## Para hacer funcionar su teléfono por primera vez



### Carga de la batería

Su teléfono viene con un Adaptador de carga y un cable USB que se conectan para poder cargar su teléfono. Para cargar el teléfono:

#### AVISO

Sólo use un accesorio de carga aprobado para cargar su teléfono LG. La manipulación inadecuada del Puerto de Carga/USB, así como el uso de un cargador no compatible pueden ocasionarle daños a su teléfono y anular la garantía.

#### NOTA

Usando el teléfono con sólo el adaptador puede causar reinicios abruptos. Use el teléfono con la batería instalada.

1. Conecte el cable USB con el Adaptador de carga como se muestra en la siguiente ilustración.



Adaptador de carga



2. Conecte el cable USB en el Puerto de Carga/USB del teléfono (como se muestra en la imagen de abajo) y el adaptador de carga en un toma corriente.



#### AVISO

Por favor asegúrese de que el lado 'B' esté orientado hacia arriba antes de insertar el cargador o cable USB en el Puerto de Carga/USB de su teléfono.

El tiempo de carga varía dependiendo del nivel de la batería.

## Carga con USB

Es posible usar una computadora para cargar el teléfono. Para poder cargar el teléfono con un cable USB, primero deberá tener los controladores USB adecuados instalados en su computadora. Conecte un extremo de un cable USB al Puerto de Carga/USB y el otro extremo a un puerto USB de alta energía de la computadora.

**NOTA** No son compatibles los puertos USB de baja energía, como el que se encuentra en el teclado o en el concentrador USB con alimentación por bus.

**NOTA** Si el teléfono se va a reiniciar, un mensaje de aviso aparecerá on la pantalla.

## Cómo instalar una tarjeta microSD™



Ranura para la tarjeta microSD™

1. Use la punta del dedo para destapar la ranura microSD. Se encuentra en el lado izquierdo del teléfono.



2. Inserte la tarjeta microSD™ (vendida por separada) con el logo orientado hacia arriba hasta que encaje en la ranura.

**NOTA** Si inserta la tarjeta en la dirección equivocada, podría dañar su teléfono o su tarjeta.

## Desinstalar la tarjeta microSD™

1. Retire la tapa posterior y oprima la tarjeta microSD™ suavemente hacia adentro para liberar el borde expuesto para expulsarla.
2. Retire la tarjeta microSD™ de la ranura y vuelva a colocar la tapa.

### NOTA

- No intente retirar la tarjeta microSD™ mientras se está leyendo o escribiendo en la tarjeta.
- Los usuarios que deseen transferir música a la tarjeta microSD™ insertada en el teléfono (sea mediante sincronización MTP o por aire) primero deben formatear la tarjeta microSD™ en este teléfono (Con el teléfono desbloqueado, toque la **Tecla Menú**  > Prog. > Memoria > Memoria de la Tarjeta > Formato). Advertencia: Al

## Para hacer funcionar su teléfono por primera vez

formatear la tarjeta microSD™ se borrará todo el contenido. En caso de que la tarjeta microSD™ se utilice en este teléfono sin haberla formateado antes, el teléfono mostrará un error de adquisición de licencias. Los archivos de música descargados o adquiridos de otros proveedores y almacenados en una tarjeta microSD™ insertada en este teléfono pueden estar protegidos o cifrados por el proveedor en cuestión y quizás no puedan reproducirse en este teléfono.

### Protección de la temperatura de la baterías

En el caso extremadamente raro de que se sobrecaliente la batería, el teléfono se apagará automáticamente. Al volver a encender el teléfono, un mensaje emerge avisándole que el teléfono se apagó por su seguridad.

### Nivel de carga de la batería

El nivel de carga de la batería se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla de LCD.

Cuando disminuya el nivel de carga de la batería, el sensor de batería baja le alerta sonando un tono audible, destellando el icono de batería y mostrando un mensaje de alertas. Si el nivel de carga de la batería se hace demasiado bajo, el teléfono se apaga

automáticamente y no se guarda ninguna función que esté en curso.

### Potencia de la señal

La calidad de las llamadas depende de la potencia de la señal en la zona donde se encuentra. La potencia de la señal se indica en la pantalla como el número de barras junto al icono de potencia de la señal. Las más barras que haya, mejor la potencia de la señal. Si la calidad de la señal es defectuosa, trasládese a una zona abierta. Si está en un edificio, la recepción puede ser mejor cerca de una ventana.

### Iconos de pantalla

Cuando el teléfono está encendido, la pantalla LCD muestra iconos que indican el estado del teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Info de Teléfono.
4. Toque Glosario de Iconos.

5. Toque una categoría de iconos de la lista para mostrar los iconos de estado.

## Para hacer llamadas

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Toque la **Tecla Teléfono**  para mostrar el teclado de marcación. Introduzca el número de teléfono al que desea llamar.

**NOTA** Puede buscar su Lista de Contactos ( **Contactos** ) o Llamadas Recientes ( **Recntes** ) y seleccionar un número para llamar en vez de marcarlo manualmente.

3. Oprima la **Tecla Enviar**  o toque la **Tecla Llamada** **LLAMADA** para realizar la llamada.
4. Oprima la **Tecla Encender/ Finalizar**  o la **Tecla Fin** **FIN** para finalizar la llamada.

## Corregir Errores de Marcación

Si hace un error mientras marca un número, toque la **Tecla Borrar/ Comandos de Voz**  una vez o toque  en el teclado de marcación para borrar el último dígito introducido. O

mantenga oprimida la **Tecla Borrar/ Comandos de Voz**  o mantenga oprimida  en el teclado de marcación para borrar todos los dígitos.

## Remarcado de llamadas

Con la pantalla táctil desbloqueada, oprima la **Tecla Enviar**  una vez para ver una lista de todas sus llamadas recientes. Las últimas 270 llamadas (90 recibidas, 90 perdidas y 90 marcadas) están almacenadas en la lista del historial de llamadas. Toque la **Tecla Llamar**  junto a cualquiera de las entradas para hacer una llamada a ese número.

Oprima la **Tecla Enviar**  dos veces para volver a marcar el último número que marcó, recibió, o no se contestó.

## Para hacer funcionar su teléfono por primera vez

### Recibiendo llamadas

1. Cuando el teléfono suene y/o vibre, arrastre **RESPONDER** hacia arriba u oprima la **Tecla Enviar** .

2. Oprima la **Tecla Encender/Finalizar**  para finalizar la llamada.

**NOTA** Para ignorar una llamada entrante, oprima la **Tecla Encender/Finalizar**  dos veces para inmediatamente finalizar la llamada o puede tocar **IGNORAR**. También puede enviar mensajes de texto tocando **TEXTOS**.

Hay varias maneras de contestar una llamada, dependiendo en las Opciones de Contestar seleccionadas:

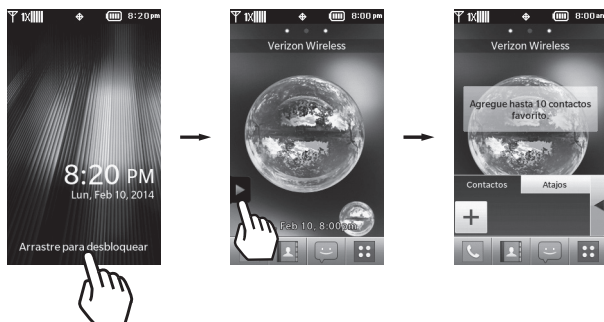
- **Deslizable:** Deslizando el teclado QWERTY contesta la llamada y enciende el altavoz.
- **Cualquier Tecla:** Oprima la **Tecla Enviar**  o, con el teléfono bloqueado, oprima cualquiera otra tecla excepto la **Tecla Encender/Finalizar** , **Teclas de Volumen**  y la **Tecla Cámara** .

- **Auto con Manos libres:** La llamada automáticamente se conecta cuando está conectado a un aparato de manos libres.

## Menú de Atajos

El Menú de Atajos le brinda un acceso instantáneo a menús con el toque veloz de su dedo. Para usar el Menú de Atajos:

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Toque el icono del Menú de Atajos  en la pantalla principal u oprima la Tecla Función **FN** .
3. Para cerrar el Menú de Atajos, oprima la Tecla Encender/Finalizar  u oprima la Tecla Función/Favoritos **FN** .



## Teclas Rápidas

**Lista de Contactos:** Muestra su Lista de Contactos.

**Menú:** Muestra el Menú principal.

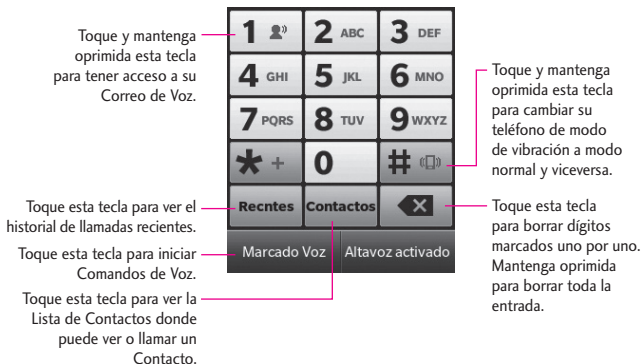
**Teléfono:** Muestra el teclado táctil de marcación de modo que usted puede realizar una llamada manualmente usando las teclas numéricas o fácilmente usando las teclas Llamadas Recientes, Contactos, o Marcado por Voz.

**Mensajería:** Muestra el menú Mensajería.



## Menú de Atajos

Cuando toca la **Tecla Teléfono**  se muestra el siguiente teclado de marcación:



## Para ver otros paneles de la pantalla principal

Deslice su dedo hacia la izquierda o derecha sobre la pantalla principal. Si desliza su dedo hacia la izquierda, puede acceder y editar sus Favoritos. Si desliza su dedo hacia la derecha, puede acceder Mensajes.



## Entrada de texto

Puede introducir información usando el teclado de la pantalla táctil. Existen funciones de tecla especiales para ayudarle con la introducción de texto.

### Introducción de texto en un mensaje de texto

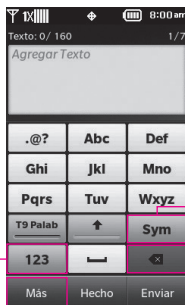
1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Toque la Tecla Mensajería .
3. Toque .
4. Toque el campo **Agregar** **Texto** para empezar a escribir su mensaje. Un teclado táctil aparecerá.

5. Toque Más para acceder las siguientes opciones:

**Insertar Texto Rápido/**  
**AÑDR NO./**  
**EMAIL CONTACTO/**  
**Copiar Texto/ Idioma**

### Introducir texto con el teclado en pantalla

Para introducir texto usando el teclado en pantalla debe tocar cada tecla de acuerdo con la posición de la letra. Por ejemplo, para introducir 'Hoy' debe tocar  dos veces,  tres veces veces y  tres veces.



Toque esta opción para cambiar los métodos de entrada de texto.

Toque para opciones adicionales.

Toque esta opción para agregar símbolos.

Toque esta opción para borrar el texto que escribió.

# Descripción general del menú



## Mi Verizon



## Organizador

1. Comandos de Voz
2. Cuaderno de Notas
3. Calendario
4. Reloj Despertador
5. Cronómetro
6. Reloj Mundial
7. Calculadora
8. EZ Sugerencia
9. Eco-Calculadora
10. Almacenamiento Masivo USB



## Prog

### • Modo Vuelo

### • Bluetooth

### • Modo de Solo Música

#### 1. Menú de Bluetooth

#### 2. Prog. de Sonidos

1. Volumen Maestro
2. Timbres
3. Lectura de ID de Llamador
4. Tone de Emergencia
5. Alerta de Vibración
6. Recordatorio de Alerta
7. Volumen de Teclado
8. Alertas de Servicio
9. Lectura del menú
10. Lectura de Número Marcado
11. Sonido monofónico

#### 3. Prog. de Pantalla

1. Fondo de Pantalla
2. Aviso

#### 3. Tipo de bloqueo de Pantalla

#### 4. Configuración del Menú Principal

#### 5. Brillo

#### 6. Luz de notificación

#### 7. Luz de fondo de la Pantalla

#### 8. Luz de fondo del Teclado

#### 9. Cargando Pantalla

#### 10. Tema de Pantalla

#### 11. Fuentes

#### 12. Fuentes de Marcado

#### 13. Tamaño de Fuentes del Menú

#### 14. Formato del Reloj

#### 15. Acceso Directo

#### 16. Inversión de color

#### 4. Prog. de Toque

#### 1. Tipo de Vibración

#### 2. Nivel de Vibración

#### 3. Efectos de Vibración

#### 4. Sonido

#### 5. Prog. de Teléfono

#### 1. Establecer Atajo de Qwerty

2. Comandos de Voz
3. Idioma
4. Ubicación
5. País Actual
6. Seguridad
7. Selección de Sistema
8. Seleccionar NAM
9. Acceso a Roaming de Datos

## 6. Prog. de Llamada

1. Opciones de Contestar
2. Opciones de Finalizar Llamada
3. Ignorar con mensaje
4. Reenvío de Llamada
5. Mostrar Teclado Marcación
6. Reintentar Automáticamente
7. Modo TTY
8. Marcación de 1 Toque
9. Privacidad de Voz
10. Tonos DTMF
11. Marcación Asistida

## 7. USB Modo

## 8. Memoria

1. Opciones de Memoria
2. Memoria del Teléfono
3. Memoria de la Tarjeta

## 9. Info de Teléfono

1. Mi Número
2. Versión SW/HW
3. Glosario de Iconos
4. Actualización de Software



## Mobile Email



## Enviand. Msj

1. Nuevo Mensaje
2. Mensajes
3. Borradores
4. Bzn Msjs Voz
5. Correo Elect Móvil
6. Redes Sociales



## Internet



## Centro de Medios

### 1. Música y Tonos

- 1.1 Comprar tonos de timbre
- 1.2 Comprar tonos de retorno de llamada
- 1.3 Mis Timbres
- 1.4 Mi Música
- 1.5 Mis Sonidos

### 2. Foto y Video

- 2.1 Comprar imágenes
- 2.2 Mis Fotos
- 2.3 Mis Videos
- 2.4 Tomar Foto
- 2.5 Grabar Video

### 3. Juegos

### 4. Internet

### 5. Navegar y Descargar

### 6. Mi lugar

### 7. Extra

## Descripción general del menú



Apps



Reloj Despertador



Calendario



Mis Fotos



### Mi Música

1. Todas las Canciones
2. Lista de Canciones
3. Artistas
4. Géneros
5. Álbumes
6. Administrar Mi Música

1. Borrar
2. Mover a Tarjeta\*
3. Mover al Teléfono\*

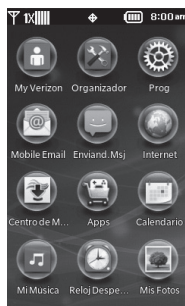
- Modo Vuelo
- Modo Solo Musica

\* Mover a Tarjeta y Mover al Teléfono sólo se muestra cuando se inserta la tarjeta microSD.

### Acceso a los menús

La **Tecla Menú**  proporciona acceso al menú principal del teléfono. Para acceder al menú principal, deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla. Toque la **Tecla Menú**  en la parte inferior de la pantalla para abrir el menú principal.

El menú principal aparece como se muestra a continuación. Toque cualquiera de los iconos de menús con el dedo para abrir a dicho menú.



# Menú de atajos en la pantalla táctil

## Menú de Atajos

El Menú de Atajos permite acceder de manera rápida y directa a varias funciones del teléfono usadas frecuentemente desde la pantalla táctil. Se pueden establecer hasta 8 diferentes atajos. Para acceder al Menú de Atajos, desbloquee la pantalla y luego toque el icono **Menú de Atajos** en la parte izquierda de la pantalla. De forma predeterminada, se le proporcionan los siguientes atajos, pero puede personalizarlos según su preferencia.



Widget de Reloj



Widget de  
Calendario



Widget de  
Memorándum



Reloj Despertador



Nuevo Mensaje



Widget de Memoria



Mis Fotos



Agregar/Borrar

## Restricciones

Ajusta su teléfono para que solicite la contraseña de 4 dígitos para usarlo.

Para establecer el Modo de bloqueo con la pantalla desbloqueada, toque  **Menú** >  **Prog.** > **Prog. de Teléfono** > **Seguridad** > el código de bloqueo del teléfono. Toque **Security Unlock** (Desbloqueo de seguridad) para activar y desactivar la función. La próxima vez que usted desbloquee la pantalla de su teléfono, tendrá que introducir el código de bloqueo del teléfono.

**NOTA** El código de bloqueo predeterminado es los últimos 4 dígitos de su número de teléfono.

## Ajuste rápido del volumen

Ajuste rápidamente el Volumen Maestro y Volumen del Auricular oprimiendo la Tecla de Volumen superior para aumentarlo o la Tecla de Volumen inferior para disminuirlo.

**NOTA** El Volumen del Auricular puede ajustarse durante una llamada oprimiendo las teclas de volumen

**NOTA** Para desactivar los sonidos, desbloquee el teléfono y oprima la Tecla de volumen inferior para seleccionar Todo Apagado. Oprima la Tecla de volumen superior para volver al modo de sonido normal.

## Modo de vibración

Ajusta el teléfono para vibrar en lugar de sonar (se muestra en la barra de notificaciones el icono ).

Para ajustar el Modo de vibración, toque la **Tecla Teléfono**  para mostrar el teclado táctil y mantenga oprimida .

Para volver al Modo normal, mantenga oprimida  otra vez.

**NOTA** Mantenga oprimida la tecla  en el teclado QWERTY para establecer el Modo de vibración. También puede oprimir la Tecla de volumen inferior para establecer Sólo Vibrar.

## Llamada en espera

Durante una llamada, un pitido indica otra llamada entrante.

## Ignorar una llamada en espera

Si no desea responder una llamada entrante, toque **IGNORAR** en la pantalla táctil. El pitido de la llamada en espera se detiene y la

llamada va a su correo de voz, si está disponible.

### Contestar una llamada en espera

1. Durante una llamada, oprima la **Tecla Enviar**  para colocar la primera llamada en espera y responder a la nueva llamada.
2. Oprima la **Tecla Enviar**  nuevamente para colocar la segunda llamada en espera y volver a la primera.

### Comandos de Voz

Comandos de Voz le permite hacer cosas mediante órdenes verbales (por ej., hacer llamadas, confirmar Correo de Voz, etc.).

1. Con la pantalla desbloqueada, oprima la **Tecla Borrar/ Comandos de Voz**  una vez (una presión sostenida activa la función Grabación de voz).

O

En la pantalla principal, toque la **Tecla Menú**  > **Organizador** > **Comandos de Voz**.

2. Siga las indicaciones para usar los comando(s) de voz.

### Activación de Tecla CLR

De manera predeterminada, la **Tecla Borrar/ Comandos de Voz**  en el teclado externo se activa la función de comandos de voz. Para desactivarlo, debe cambiar el valor de Activación de Tecla CLR a apagado.

Para cambiar esta configuración, toque la **Tecla Menú**  > **Prog** > **Prog. de Teléfono** > **Comandos de Voz**. Toque **Activación de Tecla CLR** para alternar a **OFF** (Apagado).

**NOTA** También se pueden iniciar los Comandos de Voz con el botón designado de su aparato Bluetooth®. Lea el guía del usuario del aparato Bluetooth® para obtener más instrucciones.

# Contactos en la memoria de su teléfono

## Almacenar nuevo contactos

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Toque la Tecla Contactos .
3. Toque .
4. Toque un campo de información y use el teclado para introducir la información necesaria. Luego toque . Haga esto para cada campo que desea introducir.
5. Cuando todos los campos estén completos, toque .

## O

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Toque la Tecla Teléfono  para acceder al teclado de marcación.
3. Use el teclado de marcación que aparece para introducir el número de teléfono y toque .
4. Seleccione Nuevo Contacto/ Actualizar Existente.

**NOTA** Si elige Actualizar Existente, deberá elegir el contacto al cual desea cambiar la información. Luego toque Móvil 1/ Casa/ Negocio/ Móvil 2/ Fax.

5. Seleccione Móvil 1/ Casa/ Negocio/ Móvil 2/ Fax
6. Introduzca la información en los campos, como necesario, y toque  para guardar.

## Personalizar las entradas individuales

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Toque la Tecla Contactos .
3. Toque el contacto que desee personalizar.
4. Toque , luego toque y edite los campos que desee cambiar y toque .
5. Toque  cuando termine de editar el contacto para guardar la entrada.

## Marcado Rápido

Le permite configurar sus entradas de Marcado Rápido.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.

## Contactos en la memoria de su teléfono

2. Toque la **Tecla Contactos** , a continuación, toque el contacto deseado.

3. Toque **Crrgr** y luego **Marcados Rápidos**.

**NOTA** Si tiene más de 1 número asignado al contacto, debe seleccionar el número deseado primero y luego elegir la entrada de Marcado Rápido.

4. Toque un número de Marcado Rápido desasignado.

5. Toque **Sí** para confirmar.

6. Toque **Grdr** para guardar sus actualizaciones a la entrada de contacto.

### Almacenar un número con una pausa

Las pausas le permiten introducir series de números adicionales para acceder a sistemas automatizados, como el Correo de Voz o los números de facturación de tarjeta de crédito. Los tipos de pausa son:

- **Espera (W)** El teléfono deja de marcar hasta que usted toque **Release** para pasar al siguiente número.
- **2-Seg Pausa (P)** El teléfono espera 2 segundos antes de

enviar la siguiente serie de números.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.

2. Toque la **Tecla Teléfono** .

3. Introduzca el número de teléfono, toque **Más**.

4. Toque **2 seg pausa** o **Espera** y luego introduzca la siguiente serie de números.

5. Toque **Grdr**, luego complete la información del contacto según sea necesario.

### Borrar

#### Borrar una entrada de contacto

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.

2. Toque la **Tecla Contactos** .

3. Toque el contacto que desea borrar.

4. Toque **Borrar**.

5. Toque **Sí**.

# Contactos

El menú Contactos permite almacenar nombres, números de teléfono y otra información en la memoria del teléfono.

## 1. Nuevo contacto

Permite agregar un nuevo contacto.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Toque la Tecla Contactos .
3. Toque **Nueva Contactos**.
4. Toque un campo de información y use el teclado para introducir la información necesaria. Luego toque **Hecho**. Haga esto para cada campo que desea introducir.
5. Cuando todos los campos estén completos, toque **Grdr**.

## O

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla.
2. Toque la Tecla Teléfono  para acceder al teclado de marcación.

3. Use el teclado de marcación que aparece para introducir el número de teléfono y toque **Grdr**.

4. Seleccione **Nuevo Contacto/ Actualizar Existente**.

**NOTA** Si elige Actualizar Existente, deberá elegir el contacto al cual desea cambiar la información. Luego toque Móvil 1/ Casa/ Negocio/ Móvil 2/ Fax.

5. Seleccione **Móvil 1/ Casa/ Negocio/ Móvil 2/ Fax**.
6. Introduzca la información en los campos, como necesario, y toque **Grdr** para guardar.

## 2. Lista de contactos

Permite ver la lista de contactos.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Contactos .
2. Toque una entrada de contacto.
3. Están disponibles las opciones siguientes.
  - Toque **Borrar** para borrar el contacto.
  - Toque **Crrgr** para editar el contacto.

- Toque el número telefónico para marcar al contacto.
- Toque **Enviar Mensaje** para enviarle un mensaje de texto o foto al contacto.
- Toque **Enviar Tarjeta de Nombre** para enviarle su tarjeta de nombre al contacto.

**NOTA** Si ha guardado un marcado rápido en una entrada, **Marcado Rápido** aparece como la última opción de la entrada de contacto.

### 3. Backup Assistant

El asistente de copias de seguridad (Backup Assistant) asegura su teléfono protegiendo la Lista de Contactos porque guarda automáticamente una copia de los nombres, números de teléfono y direcciones de correo electrónico almacenados en el teléfono.

**NOTA** Para usar el servicio Backup Assistant, es necesario activarlo desde el teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla **Contactos** .
2. Toque **Más**.

3. Toque **Backup Assistant**.
4. Siga las instrucciones para descargar la aplicación.

### 4. Grupos

Permite ver los contactos agrupados, agregar un nuevo grupo, cambiar el nombre de un grupo, borrar un grupo o enviar un mensaje a todos los integrantes del grupo seleccionado.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla **Contactos** .
2. Toque **Más**.
3. Toque **Grupos**. Luego seleccione el grupo que desee (**Negocio/ Colegas/ Familia/ Amigos/ Escuela**).
  - Toque **Nuevo Grupo** para agregar un nuevo grupo a la lista.
  - Toque **Más** para las siguientes opciones: **Eliminar Contactos/ Enviar Mensaje/ Renombrar Grupo/ Borrar Grupo**

## 5. Marcado Rápido

Permite ver y administrar la lista de Marcación rápida para los números ingresados en Contactos.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla **Contactos** .
2. Toque **Más** y luego **Marcado Rápido**.
3. Toque una posición de marcación rápida no asignada.
4. Toque el contacto al que desee asignarle una marcación rápida.
5. Toque el número del contacto que desee asignar (si corresponde), luego toque **Sí**.

## 6. In Case of Emergency (En caso de emergencia)

Este menú permite almacenar nombres, números de teléfono y otros datos que pueden ser de ayuda en caso de una emergencia.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla **Contactos** .

2. Toque **In Case of Emergency** en la parte superior.
3. Toque **Agregar Contacto**.
4. Seleccione el contacto que desee.

### Introducir su información personal ICE

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla **Contactos** .
2. Toque **In Case of Emergency**.
3. Toque **Info Personal**.
4. Toque **Nueva Nota**.
5. Introduzca la información que pueda ser útil en una emergencia (p.ej.: su número de historia clínica), luego toque **Grdr**.

## Llamadas recientes

El menú Llamadas recientes muestra una lista de los últimos números de teléfono o las últimas entradas de contactos de llamadas perdidas, recibidas y realizadas. Se actualiza continuamente a medida que se agregan nuevos números al principio de la lista y se eliminan las entradas más antiguas desde la parte inferior de la lista.

### 1. Perdidas

Permite ver la lista de las llamadas perdidas; hasta 90 entradas.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y oprima la Tecla Enviar .
2. Toque .
3. Toque una entrada de llamada perdida para ver la información sobre la llamada. Están disponibles las opciones siguientes:
  - Toque **Llamada** para realizar una llamada al número.
  - Toque **Enviar Mensaje** para enviar un mensaje.

- Toque **Guardar en Contactos** para guardar el número en su lista de contactos.
- Toque **Más** para ver las siguientes opciones:

**Guardar en Contactos (Info de contacto)/Borrar/ Asegurar/ Ver Contadores**

### 2. Recibidas

Permite ver la lista de las llamadas recibidas; hasta 90 entradas.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y oprima la Tecla Enviar .
2. Toque .
3. Toque una entrada de llamada recibida para ver la información sobre la llamada. Están disponibles las opciones siguientes:
  - Toque **Llamada** para realizar una llamada al número.
  - Toque **Enviar Mensaje** para enviar un mensaje.
  - Toque **Guardar en Contactos** para guardar el número en su lista de contactos.

- Toque **Más** para ver las siguientes opciones:

Guardar en Contactos (Info de contacto)/ Borrar/ Asegurar/ Ver Contadores

### 3. Marcadas

Permite ver la lista de las llamadas marcadas; hasta 90 entradas.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y oprima la Tecla **Enviar** .
2. Toque .
3. Toque una entrada de llamada marcada para ver información sobre la llamada. Están disponibles las opciones siguientes:
  - Toque **Llamada** para realizar una llamada al número.
  - Toque **Enviar Mensaje** para enviar un mensaje.
  - Toque **Guardar en Contactos** para guardar el número en su lista de contactos.
  - Toque **Más** para ver las siguientes opciones:

Guardar en Contactos (Info de contacto)/ Borrar/ Asegurar/ Ver Contadores

### 4. Todas

Permite ver la lista de todas las llamadas; hasta 270 entradas.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y oprima la Tecla **Enviar** .
2. Toque una entrada de llamada para ver información sobre la llamada. Están disponibles las opciones siguientes:
  - Toque **Llamada** para realizar una llamada al número.
  - Toque **Enviar Mensaje** para enviar un mensaje.
  - Toque **Guardar en Contactos** para guardar el número en su lista de contactos.
  - Toque **Más** para ver las siguientes opciones:

Guardar en Contactos (Info de contacto)/ Borrar/ Asegurar/ Ver Contadores

### 5. Ver los cronómetros

Permite ver la duración de los diferentes tipos de llamadas. También permite ver los contadores de datos.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y oprima la Tecla Enviar .
2. Toque **Más** y luego Ver Contadores.
3. Toque **Reaj** junto a una opción para restablecerla. Los temporizadores y contadores disponibles son:  
  
Última Llamada/ Todas las Llamadas/ Llamadas Recibidas/ Llamadas Marcadas/ Llamadas Roaming/ Datos Transmitidos/ Datos Recibidos/ Datos Total/ Último Restablecimiento/ Total de Llamadas/ Contador de Datos de Vida
4. Para restablecer todos los tiempos registrados de una sola vez, toque **Reaj Tod**.

**NOTA** No se pueden restablecer todos los cronómetros.

### Mi Verizon

Compruebe su información de suscripción desde su plan del pago a la actualización de su software u otros servicios disponibles.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque My Verizon .

# Organizador

## 1. Comandos de Voz

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .

2. Toque **Organizador** .

3. Toque **Comandos de Voz**.

O

Desde la pantalla principal, oprima la **Tecla Borrar/Comandos de Voz** .

4. Toque **Prog** para establecer **Confirmar Selección/ Sensibilidad/ Adaptación de Voz/ Avisos/ Activación de Teclas CLR/ Info**.

5. Toque **Info** y seleccione una opción para aprender más sobre ella.

### 1.1 Llamar <Nombre o Número>

Diga "Llamar" y luego llame a alguien simplemente diciendo el número de teléfono y el nombre. Hable claramente y exactamente como están en su Lista de Contactos. Cuando la entrada de

Contacto tiene varios números, puede establecer el tipo de nombre y número (por ejemplo, 'Llamar Juan Trabajo').

### 1.2 Enviar Msj a <Nombre o Número o Grupo>

Diga 'Enviar Mensaje' y el comando le preguntará por el tipo de mensaje. Después de elegir el tipo de mensaje, el sistema le pedirá el nombre, el número o el grupo del contacto. Comenzará automáticamente un mensaje. Si usted dice un comando con una oración completa, por ejemplo 'Enviar Mensaje a Bob', se comenzará automáticamente un mensaje del texto sin pedir el tipo de mensaje. Cuando se utiliza 'Enviar Mensaje', hable claramente y diga el número, el nombre de grupo, o el nombre exactamente como se incorpora en su Lista de Contactos.

### 1.3 Ir a <Menú>

El comando "Ir a" accede rápidamente a cualquiera de los menús del teléfono directamente (por ejemplo, 'Ir a Calendario') y ofrece indicaciones u opciones adicionales.

## 1.4 Verificar <Elemento>

El comando "Verificar" permite que usted comprobar una gran rango de artículos del nivel de la batería, fuerza de la señal, estado del teléfono, volumen, llamadas perdidas, correo de voz, mensajes y fecha y hora.

## 1.5 Contactos <Nombre>

Puede buscar nombres entre sus contactos (por ejemplo, 'Buscar a Juan'). Cuando la información del contacto se lea, se le solicitará las siguientes opciones:

Llamar/ Lectura/ Crear Nuevo/  
Modificar/ Borrar

## 1.6 Remarcar

Le permite marcar automáticamente el último número marcado.

## 1.7 Reproducir

Le permite reproducir canciones grabadas en su teléfono.

## 1.8 Mi Verizon

Este comando le proporciona acceso directo a su cuenta de Verizon Wireless.

## 1.9 Ayuda

Proporciona una guía general para utilizar los Comandos de Voz.

## 2. Cuaderno de Notas

Le permite leer, agregar, editar y borrar notas.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Organizador** .
3. Toque **Cuaderno de Notas**.
4. Toque **Nuevo** para escribir una nueva nota.  
**NOTA** Si no ha creado Notas, el teléfono le notificará y se le solicita crear una nueva. Toque Sí para escribir una nueva nota.
5. Después de escribir la nota, toque **Hecho** para guardarla.

### Administrar notas

1. Acceda al Cuaderno de Notas.
2. Para borrar una nota, tóquela para abrirla. Después, toque **Más** > **Borrar**.



Simplemente toque  para borrar la nota y luego toque **Sí** para confirmar.

O

Para agregar una nota toque **Nuevo**.

Para eliminar todas las notas, toque **Más** y luego **Borrar Todo**.

### 3. Calendario

Le permite mantener su agenda de manera conveniente y de fácil acceso.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .

2. Toque **Organizador** .

3. Toque **Calendario**.

#### ACCESO DIRECTO

Toque la **Tecla Menú**  > **Calendario** .

4. Toque un día para seleccionarlo.

5. Toque **Agregar Nuevo Evento**.

6. Introduzca la siguiente información.

- Asunto
- Fecha de inicio

- Hora de Comienzo
- Fecha de Trmino
- Hora de Trmino
- Recurrencia
- Tono de Alerta
- Vibrar
- Hora de Alerta
- Recordatorio

7. Toque **Grdr** para guardar el evento.

8. Toque **Más** para las siguientes opciones:

- Vista Mensual
- Vista Semanal
- Pase A La Fecha
- Buscar
- Enviar a Bluetooth
- Enviar a Mensajes
- Copiar Evento
- Borrar todos los antiguos
- Borrar Todo

9. Para borrar el evento, toque  y luego toque **Sí** para confirmar.

10. Para ver un evento de calendario, toque la fecha del evento y luego toque el evento.

11. Para editar un evento, toque el evento, toque **Corregir** y luego

realice sus cambios. Toque **Grdr** cuando termine de editar el evento.

## 4. Reloj Despertador

Permite establecer hasta diez Alarmas. Al momento de la alarma, sonará la alarma (dependiendo en sus ajustes de sonido) y un mensaje aparecerá en la pantalla LCD.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Organizador** .
3. Toque **Reloj Despertador**.
4. Toque **Añadir**.

**NOTA** Si no ha creado una Alarma, el teléfono le notifica y se le solicita crear una nueva. Toque Sí para establecer una alarma.

5. Toque la campo **Fijar Tiemp** para establecer la hora de la alarma.
6. Toque el campo **Periodicidad** para establecer la repetición de la alarma. Las opciones disponibles son las siguientes:

Una vez/Diario/Lun-Vie/Fines de Semana/Seleccionar Días

7. Toque el campo **Timbre** para establecer el sonido que se reproduce cuando la notificación de alarma suena. Toque Reproducir  para escuchar el tono. Toque el sonido para seleccionarlo.
8. Toque **Grdr** cuando haya terminado de introducir la información de la alarma.
9. Para editar una alarma, tóquela y realice sus cambio. Luego toque **Grdr**.
10. Para borrar una alarma, tóquela y luego toque **Borrar**.

## 5. Cronómetro

Le permite utilizar el telefono como un cronómetro.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Organizador** .
3. Toque **Cronómetro**.
4. Toque **Cmnzr** para iniciar el cronómetro.

- **Vuelta** Graba un tiempo de vuelta.
- **Alto** Detiene el cronómetro.
- **Reanud** Reanuda el cronómetro.
- **Reaj** Inicia el cronómetro de nuevo.

## 6. Reloj Mundial

Le permite determinar la hora actual en otra zona horaria o país.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Organizador** .
3. Toque **Reloj Mundial**.
4. Presione  o  en la pantalla o en el teclado QWERTY para seleccionar otros continentes.
5. Toque **Sel** y elija una ciudad.
6. Toque **Más** para las siguientes opciones.
  - **Fije DST** Permite establecer la hora de verano.
  - **Ciudades** Permite elegir una ciudad de la lista.

7. Toque **Grdr** para guardar la ciudad.

## 7. Calculadora

Le permite realizar cálculos matemáticos.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Organizador** .
3. Toque **Calculadora**.
4. Introduzca los números para obtener el valor que desea.
  - Toque el teclado numérico para introducir los números.
  - Toque  to enter decimals.
  - Toque las teclas táctiles correspondientes para introducir las funciones (+, -, x, ÷).
  - Toque **AC** para borrar la entrada.
  - Toque **C** para borrar el último carácter introducido.
  - Toque  para seleccionar de más funciones avanzadas.
  - Toque **=** para completar una ecuación.

## 8. Ez Sugerencia

Le permite calcular las cantidades de las propinas rápido y fácilmente usando el total de la cuenta, propina (%) y el número de personas como variables.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Organizador** .
3. Toque **Ez Sugerencia**.
4. Introduzca valores en los campos de variables (**Cuenta**, **Propina (%)** **Dividir**).
5. Los campos **Propina (\$)** y **Cada** se calculan automáticamente.
6. Toque **Reaj** para otro cálculo.

## 9. Eco-Calculadora

Le permite mantener un registro de sus distancias a pie y en bicicleta. La cantidad de CO<sub>2</sub> que se reduce a pie y en bicicleta se muestra para que usted vea.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque **Organizador** .

3. Toque **Eco-Calculadora**.

4. Toque los campos **Caminata** o **Ciclismo** para editar las horas o millas.

**NOTA** La cantidad de disminución de CO<sub>2</sub> se actualiza automáticamente cuando introduce las cantidades de horas y millas.

5. Toque **Prog** para establecer las siguientes configuraciones.

- **Modo** Le permite cambiar el carácter a **Persona** o **Árbol**. Dependiendo en la última información agregada (**Caminata** o **Ciclismo**) una animación aparecerá. El número de árboles en la animación se calcula dependiendo en la cantidad de CO<sub>2</sub> disminuida.
- **Caracter** Permite cambiar el carácter a **Man**, **Woman** o **Man & Woman**. Esta opción no está disponible cuando **Árbol** se ha establecido como **Modo**.
- **Unidad** Permite cambiar la cantidad de unidad a **Hora** o **Milla**.

- **Mi carro** Permite seleccionar el tipo de combustible que utiliza su carro y la eficiencia del combustible (mpg) de su carro para medir la cantidad de CO<sub>2</sub> descargada.

## 10. Almacenamiento Masivo USB

Le permite seleccionar el modo de conexión de la computadora para el teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Conecte el cable USB al Puerto de Carga/USB en su teléfono. Asegúrese que el teléfono tenga una tarjeta microSD instalada.
3. Toque **Organizador** .
4. Toque **Almacenamiento Masivo USB**.
5. Su teléfono se conectará a la computadora y la computadora le solicitará con una lista de acciones para realizar.
6. Seleccione **Open folder to view files** (Abrir carpeta para ver archivos) en su computadora para ver los archivos en su tarjeta microSD, copiar a la computadora o viceversa.
7. Para salir del modo de Almacenamiento Masivo USB, toque **Salir** en la pantalla, a continuación, desconecte de forma segura el teléfono de la PC.

## Prog

### Modo Vuelo

Desactiva todas las comunicaciones inalámbricas. Esta función permite utilizar el teléfono cuando están restringidas las transmisiones de radio. Durante el Modo avión, los servicios que usan la funcionalidad Ubicación activada no funcionarán en su totalidad.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque el botón **Modo Vuelo** para alternar entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

### Bluetooth

Esta opción le permite encender y apagar la función Bluetooth.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .

3. Toque el botón **Bluetooth** para alternar entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

### Modo de Solo Música

El Modo de Solo Música permite usar su teléfono exclusivamente para música (como reproductor de MP3). Enciende Modo de Solo Música para disfrutar su música sin interrupciones.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque el botón **Modo de Solo Música** para alternar entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

### 1. Menú de Bluetooth

El teléfono es compatible con dispositivos que admiten auriculares Bluetooth, Manos Libres, Acceso a agenda telefónica, Estéreo, Push de Objeto\*, Transferencia de Archivos. Puede crear y almacenar 20 emparejamientos dentro del teléfono y conectarse a un aparato a la vez. El alcance de comunicación aproximado para la

tecnología inalámbrica Bluetooth® es de hasta 10 metros (30 pies).

**NOTA** Lea la guía del usuario de cada accesorio del Bluetooth® que usted está intentando emparejar con su teléfono porque las instrucciones pueden ser diferentes.

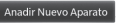
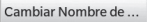
**NOTA** Su teléfono está basado en la especificación Bluetooth®, pero no se garantiza que funcione con todos los aparatos habilitados con la tecnología inalámbrica Bluetooth®. El teléfono no admite TODOS OBEX de Bluetooth®.

\* Permite el envío o la recepción de tarjetas de nombres de contactos, eventos de calendario, y otros datos no protegidos entre los aparatos.

## Anadir Nuevo Aparato

El emparejamiento es el proceso que permite que el teléfono ubique, establezca y registre una conexión 1-a-1 con el aparato objetivo.

### Para emparejar con un nuevo aparato Bluetooth®

1. Siga las instrucciones de Bluetooth® para configurar el aparato para modo de emparejamiento.
2. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
3. Toque Prog .
4. Toque Menú de Bluetooth.
5. Toque . Configure el aparato deseado para el emparejamiento.
6. Toque Sí si se le solicita que encienda Bluetooth. Cuando se le solicite que coloque el dispositivo al que está conectando en modo descubrible, toque .
7. El aparato aparecerá en la pantalla. Cuando haya sido localizado, toque el aparato.
8. Toque . El teléfono podrá solicitarle por una clave. Consulte las instrucciones del accesorio Bluetooth® para ver la clave de paso adecuada (habitualmente "0000" - 4 ceros). Introduzca la clave de paso o verifique que las claves coinciden.
9. Una vez que el emparejamiento se haya realizado, toque Siempre Preguntar o Siempre Conectar para conectarse con el aparato (excepto los aparatos audio).

- Una vez conectado, verá que el aparato está incluido en el Menú de Bluetooth. Si la búsqueda falla o quiere buscar de nuevo o quiere buscar de nuevo, toque **Buscar dispositivos** otra vez.

## Referencia de iconos para agregar nuevo aparato

Cuando se crea la conexión inalámbrica Bluetooth® y se encuentran aparatos emparejados, se muestran los iconos siguientes.

|                                                                                     |                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------|
|    | Cuando un dispositivo de audio es localizado por su teléfono.           |
|    | Cuando una PC es localizada por su teléfono.                            |
|    | Cuando un PDA es localizada por su teléfono.                            |
|    | Cuando otro dispositivo de teléfono es localizado por su teléfono.      |
|   | Cuando una impresora es localizada por su teléfono.                     |
|  | Cuando otros dispositivos no definidos son localizados por su teléfono. |
|  | Cuando el teclado es localizado por su teléfono.                        |
|  | Cuando un auto es localizado por su teléfono.                           |

## Mi Nombre de Teléfono

Le permite ver o editar el nombre de Bluetooth® de su teléfono.

- Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
- Toque Prog .
- Toque Menú de Bluetooth.
- Toque Prog.
- Toque Mi Nombre de Telefono.
- Borre el nombre existente e introduzca el nuevo nombre.
- Toque Hecho para guardar el nuevo nombre.

## Modo de Descubrimiento

Le permite configurar si su teléfono puede ser buscado por otros aparatos Bluetooth® en el área.

- Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
- Toque Prog .
- Toque Menú de Bluetooth.
- Toque Prog.

5. Toque el botón **Modo de Descubrimiento** para alternar entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

## Mi Info de Dispositivo

Le permite ver la información de su aparato de Bluetooth®.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Menú de Bluetooth**.
4. Toque **Prog**.
5. Toque **Mi Info de Dispositivo**.

## Perfiles Soportados

Le permite ver perfiles que su teléfono puede admitir.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Menú de Bluetooth**.
4. Toque **Prog**.
5. Toque **Perfiles Soportados**.

**NOTAS** Si desea ver las opciones para un aparato emparejado que ya están en su Menú de Bluetooth, toque el nombre del aparato en la lista para conectarse. Para obtener una lista de opciones para elegir, sólo toque el icono Opciones .

## 2. Prog. de Sonidos

Ofrece opciones para personalizar los sonidos del teléfono.

### 2.1 Volumen Maestro

Le permite configurar los valores de volumen maestro.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Sonidos**.
4. Toque **Volumen Maestro**.
5. Oprima las Teclas de Volumen o toque las barras de volumen para ajustar el Volumen Maestro.
6. Toque  para escuchar el nivel del volumen.
7. Toque **Fijado** para guardar la configuración.

## 2.2 Timbres

Le permite ajustar los timbres de varias configuraciones.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Sonidos.
4. Toque Timbres.
5. Seleccione un timbre para Llamada Entrante, Mensaje de TXT, Mensaje de Medias, Bzn Msjs Voz y Llamada Perdida.

## 2.3 Lectura de ID de Llamador

Le permite configurar si desea que el teléfono lea la información de identificación de llamada en voz alta.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Sonidos.
4. Toque Lectura de ID de Llamador.

5. Toque una configuración.

**Sólo timbre/ID de Llamador +  
Timbre/Repetir Nombre**

## 2.4 Tone de Emergencia

Le permite configurar los ajustes de tono de emergencia.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Sonidos.
4. Toque Tone de Emergencia.
5. Toque una configuración.

**Desactivado/ Alertas/ Vibrar**

## 2.5 Alerta de Vibración

Le permite configurar los ajustes de vibración para alertas.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Sonidos.
4. Toque Alerta de Vibración.

5. Toque Llamada Entrante, Mensaje de TXT, Mensaje de Medias, Mensaje de voz y Llamada Perdida para alternar entre ON (Encendido) y OFF (Apagado).

## 2.6 Recordatorio de Alerta

Le permite configurar los recordatorios para alertas de varias funciones.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Sonidos.
4. Toque Recordatorio de Alerta.
5. Seleccione una opción para Mensaje de TXT, Mensaje de Medias, Mensaje de voz y Llamada Perdida.

## 2.7 Volumen de Teclado

Le permite configurar el volumen del teclado.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Sonidos.
4. Toque Volumen de Teclado.
5. Oprima las Teclas de Volumen o toque las barras de volumen para ajustar el volumen y toque **Fijado** para guardar la configuración.

## 2.8 Alertas de Servicio

Le permite configurar las alertas para cualquier de las funciones de servicio disponibles.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Sonidos.
4. Toque Alertas de Servicio.
5. Toque una opción para alternar entre ON (Encendido) y OFF (Apagado).  
**IRO** Le alerta acerca del estado de red de su servicio móvil actual.

**Sonido de Minutos** Le alerta 10 segundos antes del fin de cada minuto durante una llamada.

**Conexión de Llamada** Le alerta cuando la llamada está conectada.

**Cargar Completado** Le alerta cuando la batería está completamente cargada.

**Actualización de Software** Le alerta cuando existe una versión actualizada del software.

## 2.9 Lectura del menú

Permite que el teléfono lea los menús en voz alta.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Sonidos**.
4. Toque **Lectura del menú** para alternar la configuración entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

## 2.10 Lectura de Número Marcado

Permite que el teléfono lea los dígitos que marca en voz alta.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Sonidos**.
4. Toque **Lectura de Número Marcado** para alternar entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

## 2.11 Sonido monofónico

Permite que el teléfono convierta sonido estéreo a sonido monofónico y enviar el sonido a los dos lados del auricular.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Sonidos**.
4. Toque **Sonido monofónico** para alternar la configuración entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

### 3. Prog. de Pantalla

Ofrece opciones para personalizar la pantalla del teléfono.

#### 3.1 Fondo de Pantalla

Permite que usted elija la clase de fondo de pantalla que se exhibirá en el teléfono. Las posibilidades son infinitas, pero las Animaciones Divertidas, en detalle, le proveen pantallas con animación para usar como fondo de pantalla.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Pantalla.
4. Toque Fondo de Pantalla.
5. Toque Bloquear Pantalla o Pantalla de Inicio. Luego toque Mis Fotos o Animaciones Divertidas.
6. Toque el fondo que desea y luego toque Configurar.

#### 3.2 Aviso

Le permite introducir texto que se mostrará en la pantalla.

#### 3.2.1 Aviso Personal

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Pantalla.
4. Toque Aviso.
5. Toque Aviso Personal.
6. Introduzca el texto de su aviso y toque Grdr . Se permite un máximo de 23 caracteres.

#### 3.2.2 Aviso IRO

Si usa el Servicio IRO, el texto IRO se muestra en abajo del aviso.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Pantalla.
4. Toque Aviso.
5. Toque Aviso IRO para alternar entre ON (Encendido) y OFF (Apagado).

### 3.3 Tipo de bloqueo de Pantalla

Le permite seleccionar el tipo de pantalla de bloqueo que desea utilizar para su teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Pantalla.
4. Toque Tipo de bloqueo de Pantalla.
5. Seleccione Arrastrar para desbloquear, Deslice hacia arriba para desbloquear, o Deslizar para desbloquear.

### 3.4 Configuración del Menú Principal

Le permite configurar, reorganizar o reemplazar los menús principales o restablecer las configuraciones del menú.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Pantalla.

4. Toque Configuración del Menú Principal.

#### 3.4.1 Ubique Elementos del Menú

Le permite cambiar la posición de los elementos de menú en el menú principal.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Pantalla.
4. Toque Configuración del Menú Principal.
5. Toque Ubique Elementos del Menú.
6. Arrastre los elementos a la nueva posición. Toque Grdr.

#### 3.4.2 Reemplace Elementos del Menú

Puede mover y sustituir la ubicación de los elementos de la pantalla Menú.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Pantalla**.
4. Toque **Configuración del Menú Principal**.
5. Toque **Reemplace Elementos del Menú**.
6. Toque el elemento que desea reemplazar. Luego seleccione el elemento con cual desea reemplazarlo y toque **Grdr**.

### 3.4.3 Reinicie Configuraciones del Menú

Permite reiniciar el menú principal.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Pantalla**.
4. Toque **Configuración del Menú Principal**.
5. Toque **Reinicie Configuraciones del Menú**.
6. Toque **Sí** para reiniciar los elementos del menú principal.

## 3.5 Brillo

Permite ajustar el nivel de brillo de la pantalla.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Pantalla**.
4. Toque **Brillo**.
5. Oprima las Teclas de Volumen o toque las barras de volumen para ajustar el brillo y luego toque **Fijado** para guardar la configuración.

## 3.6 Luz de notificación

Le permite elegir qué notificaciones mostrarán la luz de notificación.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Pantalla**.
4. Toque **Brillo**.
5. Toque las opciones que desee para alternar la configuración

entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

## 3.7 Luz de fondo de la Pantalla

Le permite establecer la duración de la iluminación de la luz de fondo de la pantalla.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla **Menú** .

2. Toque **Prog** .

3. Toque **Prog. de Pantalla**.

4. Toque **Luz de fondo de la Pantalla**.

5. Toque una configuración para la luz de fondo de la pantalla.

**30 Segundos/ 45 Segundos/  
1 Minutos/ 1 1/2 Minutos/  
2 Minutos**

## 3.8 Luz de fondo del Teclado

Le permite establecer la duración de la iluminación de la luz del teclado.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla **Menú** .

2. Toque **Prog** .

3. Toque **Prog. de Pantalla**.

4. Toque **Luz de fondo del Teclado**.

5. Toque una configuración para la luz de fondo del teclado.

**7 Segundos/ 15 Segundos/ 30 Segundos/ Siempre Apagado**

## 3.9 Cargando Pantalla

Permite establecer un salvapantallas que se muestra mientras el teléfono se está cargando para prevenir que otras personas vean la información personal de su teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla **Menú** .

2. Toque **Prog** .

3. Toque **Prog. de Pantalla**.

4. Toque **Cargando Pantalla**.

5. Toque una configuración.

**No Imagen/ Reloj de mesa/  
Calendario**

### 3.10 Tema de Pantalla

Le permite elegir entre diferentes temas para los menús de su teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Pantalla**.
4. Toque **Tema de Pantalla**.
5. Toque una configuración.

**Burbuja/ Moderno/ Foco**

**NOTA** El Tema de Pantalla predeterminado está establecido a **Burbuja**.

### 3.11 Fuentes

Le permite configurar las fuentes de menú.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Pantalla**.
4. Toque **Fuentes**.

5. Toque una configuración.

**VZW Font/ LG Secret/ LG Joy**

### 3.12 Fuentes de Marcado

Le permite ajustar el tamaño de la fuente de marcado. Esta configuración es útil para quienes necesitan que el texto se muestre un poco más grande.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Pantalla**.
4. Toque **Fuentes de Marcado**.
5. Toque una configuración.

**Normal/ Grande**

### 3.13 Tamaño de Fuentes del Menú

Le permite configurar el tamaño de fuente del menú.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Pantalla**.

4. Toque **Tamaño de Fuente del Menú**.

5. Toque una configuración.

**Pequeño/ Normal/ Grande**

## 3.14 Formato del reloj

Le permite elegir el tipo de reloj que se mostrará en la pantalla LCD.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .

2. Toque **Prog** .

3. Toque **Prog. de Pantalla**.

4. Toque **Formato del Reloj**.

5. Toque una configuración.

**Predeterminada/ Analógico/ Digital 12/ Digital Grande 12/ Digital 24/ Digital Grande 24/ Doble/ Apagado**

**NOTA** En la pantalla principal, puede tocar y arrastrar el reloj para cambiar su ubicación en la pantalla táctil.

## 3.15 Acceso Directo

Muestra o esconde el icono del **Menú de Atajos** (  ) en la pantalla principal.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .

2. Toque **Prog** .

3. Toque **Prog. de Pantalla**.

4. Toque **Acceso Directo** para alternar entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

**NOTA** Puede tocar y arrastrar la **Tecla Menú de Atajos** para cambiar su posicionamiento vertical.

## 3.16 Inversión de color

Le permite invertir el tema del color.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .

2. Toque **Prog** .

3. Toque **Prog. de Pantalla**.

4. Toque **Inversión de color** para alternar el ajuste entre **ON** (Encendido) y **OFF** (Apagado).

## 4. Prog. de Toque

Permite que usted ajuste la pantalla táctil en su teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Toque.
4. Las siguientes opciones están disponibles para personalizar su pantalla táctil:

**Tipo de Vibración** Corto/  
Doblado/ Largo

**Nivel de Vibración** Bajo/  
Medio/ Alto

**Efectos de Vibración** ON  
(Encendido)/ OFF (Apagado)

**Sonido** Click/ Woodblock/  
Beep/ Desactivado

## 5. Prog. de Teléfono

El menú Prog. de Teléfono le permite designar ajustes específicos para personalizar cómo usa su teléfono.

### 5.1 Establecer Atajo de Qwerty

Le permite establecer atajos de Qwerty para su pantalla principal.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para

desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Establecer Atajo de Qwerty.
5. Toque una configuración.

Apagado/ Buscar Contacto/  
Nuevo Mensaje/ Nueva Nota

### 5.2 Comandos de Voz

Le permite establecer la configuración para Comandos de Voz.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Comandos de Voz y use las siguientes opciones para configurar Comandos de Voz:

**Confirmar Selección**  
Automático/ Siempre  
Confirmar/ Nunca Confirmar

**Sensibilidad** Más Sensible/  
Automático/ Menos Sensible

**Adaptación de Voz** Entrenar  
Dígitos/ Entrenar Palabras

## Avisos

Modo (Avisos/ Lectura +  
Alertas/ Lectura/ Sólo Tonos)  
Reproducción de Audio  
(Altavoz/ Auricular)  
Tiempo Agotado (5 segundos/  
10 segundos)

**Activación de Tecla CLR ON**  
(Encendido)/ OFF (Apagado)

**Info** Confirmar Selección/  
Sensibilidad/ Adaptación de  
Voz/ Avisos/ Activación de  
Tecla CLR

## 5.3 Idioma

Le permite cambiar la característica  
del lenguaje de acuerdo a su  
preferencia.

1. Deslice su dedo por la pantalla  
en cualquier dirección para  
desbloquearla y toque la Tecla  
Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Idioma.
5. Toque una configuración.

English/ Español/ Chino  
simplificado/ Coreano

## 5.4 Ubicación

Le permite configurar el modo GPS.  
Si establecer en encendido, los  
servicios basados en la ubicación  
pueden acceder su información  
ubicación asistido por satélite de  
GPS (Sistema de posicionamiento  
global).

1. Deslice su dedo por la pantalla  
en cualquier dirección para  
desbloquearla y toque la Tecla  
Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Ubicación.
5. Toque una configuración.

**Ubicación Encendido/  
Sólo E911**

### NOTAS

- Las señales de satélite GPS no siempre  
se transmiten, bajo condiciones  
atmosféricas o medios ambientales  
adversas, en recintos cerrados, etc.
- Cuando un modo de restricción de  
ubicación se activa en menú de la  
seguridad, se requiere el código de  
bloqueo cuando usted incorpora el  
menú de la ubicación. El código de  
bloqueo usualmente son los últimos

4 dígitos de su número de teléfono, el mismo que usted utiliza como su código de bloqueo del teléfono.

- Cuando está en Modo Vuelo, se suspenderán los servicios que admiten la función Ubicación activada.

## 5.5 País Actual

El menú 'País Actual' le permite ajustar las configuraciones del teléfono a el país donde se ubique actualmente.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque País Actual.
5. Seleccione un país.

## 5.6 Seguridad

El menú Seguridad le permite asegurar el teléfono electrónicamente.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .

3. Toque Prog. de Teléfono.

4. Toque Seguridad.

5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos. El código de bloqueo es los últimos 4 dígitos de su número de teléfono. Los últimos 4 dígitos de su MEID si su número de teléfono móvil no está configurado.

### 5.6.1 Editar Códigos

Le permite introducir un nuevo código de bloqueo de cuatro cifras.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
6. Toque Editar Códigos.
7. Elija Sólo teléfono o Llamadas & Servicios, luego introduzca su nuevo código de bloqueo. Introdúzcalo de nuevo para confirmarlo.

## 5.6.2 Security Unlock (Desbloqueo de seguridad)

Permite introducir el código de bloqueo de cuatro dígitos cuando desbloquee la pantalla.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
6. Toque Security Unlock (Desbloqueo de seguridad) para alternar entre ON (Encendido) y OFF (Apagado).

## 5.6.3 Restricciones

Le permite configurar restricciones para funciones como Ubicación, Llamadas o Mensajes desde su teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .

3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Seguridad.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
6. Toque Restricciones.
7. Introduzca el código de servicio de cuatro dígitos.
8. Toque un submenú de Restricciones, luego la configuración.

**Prog. de Ubicación** Prog. de Abrir/ Prog. de Bloq.

**Llamadas Entrantes** Permitir todo/ Sólo contactos/ Bloquear todo

**Llamadas Salientes** Permitir todo/ Sólo contactos/ Bloquear todo

**Mensajes Entrantes** Permitir todo/ Bloquear todo

**Mensajes Salientes** Permitir todo/ Bloquear todo

## 5.6.4 Restablecer a Predeterminado

Le permite restablecer el teléfono a la configuración de fábrica predeterminada.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Teléfono**.
4. Toque **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
6. Toque **Restablecer a Predeterminado**.
7. Toque **OK** después de leer el mensaje de advertencia.
8. Lea el mensaje y toque **OK** de nuevo.

### 5.6.5 Restaurar Teléfono

Le permite eliminar todos los datos de usuario e información de contactos que haya ingresado en la memoria del teléfono, de modo que quede como recién salido de fábrica.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Teléfono**.

4. Toque **Seguridad**.
5. Introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.
6. Toque **Restaurar Teléfono**.
7. Toque **Sí** después de leer el mensaje de advertencia.
8. Lea la información de la programación y toque **OK**. A continuación, introduzca el código de bloqueo de cuatro dígitos.

## 5.7 Selección de Sistema

Le permite configurar el entorno de administración teléfono. Deje esta configuración como predeterminada a menos que quiera alterar la selección de sistema como lo instruye su proveedor de servicio.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Prog. de Teléfono**.
4. Toque **Selección de Sistema**.
5. Toque una configuración.

**Sólo Base:** Sólo puede recibir y iniciar llamadas en la red principal.

**Automático (A/B):** Permite realizar/recibir llamadas a su red de base o roaming. Los cargos de roaming pueden aplicar cuando no está en el área de servicio de base.

## 5.8 Seleccionar NAM

Le permite seleccionar el NAM (módulo de asignación de número) del teléfono si éste está registrado con varios proveedores de servicio.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Seleccionar NAM.
5. Toque una configuración.

NAM1/ NAM2

## 5.9 Acceso a Roaming de Datos

Le permite usar conexiones de datos en modo roaming.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Teléfono.
4. Toque Acceso a Roaming de Datos.
5. Toque una configuración.

Negar acceso a roaming de datos/ Permitir acceso solamente para este viaje/ Permitir acceso para todos los viajes

## 6. Prog. de Llamada

El menú Prog. de Llamada le permite designar cómo manejará el teléfono las llamadas entrantes y salientes.

### 6.1 Opciones de Contestar

Permite elegir cómo responder una llamada entrante.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .

3. Toque Prog. de Llámeme.
4. Toque Opciones de Contestar.
5. Toque una configuración.

Deslizable/ Cualquier Tecla/  
Auto con Manos libres

6. Toque **Hecho**.

## 6.2 Opciones de Finalizar Llamada

Le permite determinar cómo el teléfono finaliza una llamada.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog. .

3. Toque Prog. de Llamada.

4. Toque Opciones de Finalizar Llamada.

5. Toque una configuración.

Bajar Abrirlo/ Sólo Tecla Fin

## 6.3 Ignorar con mensaje

Puede ignorar una llamada y enviar un mensaje de texto al tocar **TEXT**. Este menú le permite administrar los mensajes disponibles.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog. .

3. Toque Prog. de Llamada.

4. Toque Ignorar con mensaje.

- Toque  para borrar un mensaje.
- Toque Nuevo para agregar un nuevo mensaje.
- Toque un mensaje existente para editarlo.

## 6.4 Reenvío de Llamada

Le permite reenviar llamadas a otro número de teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog. .

3. Toque Prog. de Llamada.

4. Toque Reenvío de Llamada.

5. Toque una configuración.

Reenviar Llamada/ Cancelar reenvío

6. Si toca Reenviar llamada, debe introducir un número de teléfono a cual quiere que se envíen las llamadas. Luego toque **Adelantar**. Se realizará una llamada para activar la función.

## 6.5 Mostrar Teclado Marcación

Esta opción le permite escoger en qué situación se muestre el teclado de marcación, cuando se inicia una llamada.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog .

3. Toque Prog. de Llamada.

4. Toque Mostrar Teclado Marcación.

5. Toque una configuración.

**Correo voz/Gratuito/ Todas llamadas/ Número personaliz**

6. Toque Fijado para establecer la configuración.

## 6.6 Reintentar Automáticamente

Le permite fijar cuánto tiempo espera el teléfono antes de

remarcar automáticamente un número cuando falla la llamada.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog .

3. Toque Prog. de Llamada.

4. Toque Reintentar Automáticamente.

5. Toque una configuración.

**Desactivado/ 10 segundos/ 30 segundos/ 60 segundos**

## 6.7 Modo TTY

Le permite conectar un equipo TTY (teclado para personas con problemas de audición) para comunicarse con personas que también lo usen. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos a voz. La voz también puede traducirse en caracteres y mostrarse en el TTY.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog .

3. Toque Prog. de Llamada.
4. Toque **Modo TTY**, lea la advertencia, a continuación, toque **OK**.
5. Toque una configuración.

#### **TTY Llena:**

- Los usuarios que no pueden hablar ni oír envían y reciben mensajes de texto por medio de un equipo de TTY.

#### **TTY + Charla:**

- Los usuarios que pueden hablar pero no oír reciben un mensaje de texto y envían voz por medio de un equipo de TTY

#### **TTY + Oír:**

- Los usuarios que pueden oír pero no hablar envían un mensaje de texto y reciben voz por medio de un equipo de TTY.

#### **TTY Apagada:**

- Los usuarios comunican sin tener equipo TTY.

### **Conexión de un equipo TTY y un teléfono**

1. Conecte un cable de TTY a la conexión TTY del teléfono (Conexión TTY situada en el mismo sito que el conector para auriculares de manos libres).

**NOTA** La primera vez que utilice el modo de TTY , un pop-up que dice " Activar TTY desactivará el audio del auricular. " se mostrará en la pantalla. Toque en **Aceptar**.

2. Entra al menú Prog. de Llamada del teléfono y ajuste el modo de TTY deseado.
3. Después de establecer un modo de TTY, compruebe la pantalla de LCD del teléfono para confirmar que esté presente el icono de TTY.
4. Conecte el equipo de TTY a la fuente de alimentación y enciéndalo.
5. Haga una conexión de teléfono al número deseado.
6. Al establecerse la conexión, use el equipo TTY para escribir y enviar un mensaje de texto o enviar voz.

7. El mensaje de voz o de texto del lado del destinatario se muestra en la pantalla del equipo TTY.

## 6.8 Marcación de 1 Toque

Le permite iniciar una llamada de marcado rápido manteniendo oprimido el dígito del marcado rápido. Si se configura como OFF (desactivado), los números de marcado rápido designados no funcionarán.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Llamada.
4. Toque Marcación de 1 Toque para alternar entre ON (Encendido) y OFF (Apagado).

## 6.9 Privacidad de Voz

Le permite configurar la función de privacidad de voz para las llamadas CDMA. CDMA ya ofrece privacidad de voz inherente. Compruebe la disponibilidad con su proveedor de servicio.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para

desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Llamada.
4. Toque Privacidad de Voz para alternar entre ON (Encendido) y OFF (Apagado).

## 6.10 Tonos DTMF

Permite configurar la longitud de los tonos DTMF.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Llamada.
4. Toque Tonos DTMF.
5. Toque una configuración.

Normal/ Largo

## 6.11 Marcación Asistida

Permite realizar llamadas internacionales fácilmente mientras utiliza el servicio de roaming en otro país. Si está activado, el mensaje "Marcación Asistida" aparecerá en la pantalla de llamadas.

1. Desliza su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Prog. de Llamada.
4. Toque Marcación Asistida.
5. Toque Marcación Asistida para alternar entre ON (Encendido) y OFF (Apagado).
6. Toque País de Referencia y luego desplace la lista hacia arriba o abajo para hallar el país que desea.
7. Toque  junto al país seleccionado para editar y guardar el código de país, el prefijo IDD (Marcación directa internacional), el prefijo NDD, el código de área o país y la Longitud de Número Nacional (longitud del número de teléfono), y luego toque **Grdr** para establecer.

**NOTA** Por ejemplo: Un teléfono en China está intentando comunicarse con un número de EE.UU., 201-555-5555 (El país de referencia está configurado a United States). Se reemplaza el código '+' por el prefijo IDD para China. El usuario introduce: +1-201-555-5555, Marcado asistido lo cambia por: 00-1-201-555-5555

## 7. USB Modo

Le permite configurar cómo el teléfono responde a una conexión USB.

1. Desliza su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque USB Modo.
4. Toque una configuración.

**Almacén Masivo/ Syncro datos/  
Preguntar al conectar**

**NOTA** Si la opción está establecida en Preguntar al conectar, se le pedirá que confirme cada vez que se realiza la conexión.

## 8. Memoria

Le permite establecer la ubicación en la que desea guardar los archivos. También le permite comprobar la memoria interna del teléfono, así como la memoria externa microSDTM.

### 8.1 Opciones de Memoria

Le permite designar cuál tipo de memoria (teléfono o tarjeta de memoria) desea usar para guardar sus archivos.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Memoria.
4. Toque Opciones de Memoria.
5. Toque Fotos/ Videos/ Sonidos/ Timbres.
6. Toque Memoria del Teléfono/ Memoria de la Tarjeta.

### 8.2 Memoria del Teléfono

Muestra la información de memoria almacenada en su tarjeta, por tipo.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Memoria.
4. Toque Memoria del Teléfono.
5. Toque Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mis Timbres/ Mi Música/ Mis Sonidos/ Mis Contactos/ Mover Todo a la Tarjeta.

### 8.3 Memoria de la Tarjeta

Muestra la información de memoria almacenada en la tarjeta de memoria, por tipo.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Prog .
3. Toque Memoria.
4. Toque Memoria de la Tarjeta.

5. Toque **Uso de la Memoria/ Mis Fotos/ Mis Videos/ Mis Timbres/ Mi Música/ Mis Sonidos/ Mis Contactos/ Mover Todo al Teléfono.**

## 9. Info de Teléfono

Le muestra información específica respecto al modelo del teléfono y software.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Info de Teléfono.**

### 9.1 Mi Número

Permite ver su número de teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Info de Teléfono.**
4. Toque **Mi Número.**

### 9.2 Versión SW/HW

Le permite ver las versiones de varias aplicaciones como SW, PRL, ERI, Browser, Centro de Medios, AVR, EMS, MMS, Bluetooth, MSUI, HW, MEID, OTADM, Sistema Operativo y Código de fecha de garantía.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Info de Teléfono.**
4. Toque **Versión SW/HW.**

### 9.3 Glosario de Iconos

Le permite ver todos los iconos y sus significados.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Info de Teléfono.**
4. Toque **Glosario de Iconos.**
5. Toque una categoría para ver los iconos disponibles.

## 9.4 Actualización de Software

Esta función le permite que el teléfono tenga siempre la última versión de software y las funciones más actualizadas, sin necesidad de dirigirse a una tienda de comunicaciones Verizon Wireless para hacer las actualizaciones.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Prog** .
3. Toque **Info de Teléfono**.
4. Toque **Actualización de Software**.
5. Toque **Estado** para ver el estado de una descarga o actualización y ver la información de la última actualización exitosa. Si las actualizaciones todavía no se han realizado, la información del estado no estará disponible. Toque **Verificar Nuevo** para comprobar si existe nuevo software.

## Correo Electrónico Móvil

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Mobile Email .
3. Siga las instrucciones en pantalla para iniciar sesión en su cuenta.

**NOTA** Quizás tendrá que descargar y configurar el programa Correo Elect Móvil antes de usarlo por primera vez.

### Enviand.Msj

En función del contenido y el tamaño de los mensajes, el teléfono puede almacenar hasta 500 mensajes (incluyendo un máximo de 300 mensajes de texto, 100 alertas de emergencia y 100 mensajes multimedia en la Bandeja de entrada). El contenido almacenado en el mensaje puede estar limitado por el teléfono y la capacidad de servicio. Puede haber otros límites a los caracteres disponibles por mensaje. Por favor, consulte con su proveedor de servicio las funciones y capacidades del sistema.

#### ACCESO DIRECTO

Simplemente toque la Tecla Mensajería  desde la pantalla principal.

#### Alerta de nuevo mensaje

El teléfono le alertará cuando reciba mensajes nuevos:

- El teléfono muestra un mensaje en la pantalla.
- Aparece el icono de mensaje  en la barra de notificaciones. En el caso de un mensaje urgente, el icono  parpadeará y se mostrará una mensaje de alertas.

### 1. Nuevo Mensaje

Le permite enviar mensajes (de texto, Foto, Video, Voz, Cuaderno de notas, Tarjeta de visita y Ubicación). Cada mensaje puede tener varias direcciones de destino y puede contener varios elementos de información. Éstos dependen del tipo de mensaje que desea enviar.

### 2. Mensajes

Cuando recibe un mensaje, usted será alertado de las siguientes maneras:

- Mostrando una notificación de mensaje en la pantalla.
- Sonando un tono o vibrando, dependiendo de las configuraciones de volumen.

Si usted no responde a la notificación dentro de unos minutos, desaparece el mensaje de notificación y en lugar se mostrará  en la barra de notificaciones  indica un mensaje de alta prioridad).

Puede optar por ver los mensajes por fecha (ordenados en carpeta de Entrada y carpeta de Enviado o por contacto (todos los mensajes

en una carpeta ordenada por dirección).

### Para cambiar la configuración de mensajes:

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Enviand.Msj** .
3. Toque **Más**.
4. Toque **Prog** para acceder a las siguientes configuraciones:

Vista de Mensaje/ Idioma/  
Prog. de Ingreso de Texto/  
Auto Guardar Enviado/ Auto  
Borrar Entrada/ Auto Ver  
TXT/ Auto Desplazar TXT/  
Mensaje multimedia Recepción  
automática/ Bzn Msjs Voz #/  
Dev Llmda #/ Firma/ Recibo  
de Entrega/ Tamaño Fuentes  
de Mensajería/ Alertas  
Pública/ Notificación msj  
TXT-multimedia/ Opción de  
Responder

**NOTA** Por favor note que las indicaciones del menú de este guía pueden ser diferentes si la Vista de Mensaje se cambia.

### Ver sus mensajes

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Enviand.Msj** .
3. Toque **Mensajes** (o **Entrada**, dependiendo de la configuración Vista de Mensaje).
4. Toque una conversación y luego toque la entrada de mensaje.
5. Opciones disponibles para un mensaje recibido:
  - Toque **Contestar** para responder a un mensaje.
  - Toque **Borrar** para borrar un mensaje.
  - Toque **Más** para las siguientes opciones:

Texto: Adelantar/ Responder  
con Copia/ Guardar como  
Texto Rápido/ Asegurar  
(Abrir)/ Marcar Como No  
Leído/ Añadir A Contactos/  
Extrda / Mover a Vault / Info.  
Mensaje

Imagen/ Video/ Voz :  
**Volver a Escu**  
 (con sonido/ con varias  
 diapositivas )/ Responder con  
 Copia/ Adelantar/ Guardar  
 Foto (con imagen)/ Guardar  
 Video (con video)/ Guardar  
 C Timbrado (con sonido)/  
 Guardar Sonido (con sonido)/  
 Guardar Texto Rápido/  
 Asegurar (Abrir)/ Añadir A  
 Contactos/ Extrda/ Mover a  
 Vault / Info. Mensaje / Marcar  
 como No leído

## Referencia de iconos de mensaje

-  Nuevo mensaje de texto
-  Mensaje de texto leído
-  Nuevo Mensaje de media
-  Nuevo Mensaje de media recibido
-  Mensaje de media no leído
-  Mensaje de media leído
-  Mensaje entregado
-  Mensaje fracasado
-  Mensaje pendiente
-  Mensaje enviado

-  Nuevo correo de web
-  Correo de web leído
-  Múltiples Mensajes entregados
-  Múltiples Mensajes fracasados
-  Entrega de mensajes múltiples incompleta
-  Mensajes múltiples pendientes
-  Mensajes múltiples enviados
-  Borrador de mensaje de texto
-  Borrador de mensaje de media
-  Tarjeta de visita
-  Alta prioridad
-  Asegurar
-  Abrir

### 3. Borradores

Su teléfono le permitirá guardar mensajes en la carpeta de Borradores.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Enviand.Msj** .
3. Toque **Borradores**.
4. Toque una entrada de mensaje.
5. Las siguientes opciones están disponibles:
  - Toque **Enviar** para enviar el mensaje.
  - Toque **Más** para las siguientes opciones adicionales.

Texto: Agregar Destinatario/  
Guardar Como Borrador/ Nivel  
de Prioridad

Foto: Agregar Destinatario/  
Avance/ Guardar Como  
Borrador/ Agregar Diapositiva/  
Eliminar Imagen/ Eliminar  
Asunto/ Nivel de Prioridad

### Referencia de iconos de mensaje



Borrador de mensaje de texto



Borrador de mensaje de media

### 4. Bzn Msjs Voz

Le permite ver el número de nuevos mensajes de voz grabados en la bandeja de entrada de correo de voz. Una vez que supere el límite de almacenamiento, se sobrescriben los mensajes antiguos. Cuando tenga un nuevo mensaje de voz, el teléfono lo alertará.

#### Revisión de su Buzón de Correo de Voz

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Enviand.Msj** .
3. Toque **Bzn Msjs Voz**.
4. Las siguientes opciones están disponibles:
  - Toque **Anular** para borrar el contador.
  - Oprima la **Tecla Enviar**  o toque **LLAMADA** para escuchar los mensajes.

## 5. Correo Elect Móvil

Le permite enviar y recibir correo electrónico fácilmente desde su teléfono. No pierda un mensaje de correo electrónico importante. Gracias a Mobile Email, puede recibir sus mensajes de correo electrónico en su teléfono, mientras está viajando. Mobile Email funciona con muchos proveedores, incluidos Yahoo!, AOL, Verizon.net y muchos más.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Enviand.Msj .

3. Toque Correo Elect Móvil.

Por favor, tenga en cuenta que puede que tenga que descargar y configurar Mobile Email antes de utilizarlos por primera vez.

## 6. Redes Sociales

Redes Sociales le permite fácilmente actualizar sus cuentas de redes sociales, proporcionando acceso a Facebook, Twitter y más\*. Consulte con su Proveedor de servicios para más detalles.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Enviand.Msj .

3. Toque Redes Sociales.

4. Seleccione la opción de proveedor de red social para completar su actualización.

**NOTA** Para obtener más información, acceda a "Ayuda" para cada opción de red social. (Enviando. Msj > Redes Sociales > .

### \*Opciones de Redes Sociales

#### Facebook

**Actualización de Estado:** Actualiza su estado en Facebook desde su teléfono mediante mensaje de texto. Por favor, tenga en cuenta que primero debe visitar <http://facebook.com>, y seguir las instrucciones para registrar su teléfono.

**Carga de Medios:** Carga fotos a Facebook desde su teléfono. Primero necesita activar y registrar su teléfono en <http://facebook.com>.

Una vez que lo haya hecho, podrá enviar fotos mediante el vínculo de Facebook en la pantalla Mensajes de Redes Sociales.

#### Twitter

Para actualizar su cuenta de Twitter, primero active su teléfono. Visita support. <http://twitter.com> para más información.

**NOTA** Los cargos normales de mensajería aplican.

## 7. Opciones de borrado

Permite borrar todos los mensajes almacenados en las carpetas Recibidos, Enviados o Borradores. O eliminar todos los mensajes de una sola vez.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque **Enviand.Msj** .

3. Toque **Más**.

4. Seleccione **Borrar todos los mensajes**.

**NOTA** La configuración para ver mensajes (por Tiempo o Contactos) afecta los nombres del submenú Borrar Mensaje, pero igualmente funcionan de la misma manera.

## 8. Opción de Texto Rápido

Le permite administrar sus entradas de Text Rápido.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque **Enviand.Msj** .

3. Toque **Más**.

4. Toque **Texto Rápido**.

5. Toque un mensaje para ver el contenido y editarlo. Toque **Hecho** para guardarlo.

6. Toque **Nuevo** para crear un nuevo Texto Rápido. Introduzca el texto deseado y toque **Hecho**.

## 9. Configuración

Permite configurar los diferentes ajustes de los mensajes.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque **Enviand.Msj** .

3. Toque **Más** y luego toque **Prog**.

### Descripción del submenú de ajuste de mensajes

#### 1. Vista de Mensaje

Seleccione **Tiempo** para mostrar los mensajes en forma cronológica en las carpetas Entrada y Enviados. Seleccione **Contactos** para organizar todos los mensajes en orden cronológico por contacto en

una carpeta de mensajes.

## 2. Idioma

Seleccione English, Español, Chino simplificado o Coreano.

## 3. Prog. de Ingreso de Texto

Permite activar/desactivar la corrección de palabras y la predicción de palabras.

## 4. Auto Guardar Enviado

Seleccione **Encendido** para guardar los mensajes enviados en forma automática. Seleccione **Apagado** si no desea guardarlos. Seleccione **Avisos** para que se consulte cuando se envía un mensaje nuevo.

## 5. Auto Borrar Entrada

Seleccione **ON** (Encendido) para borrar los mensajes leídos cuando se supere el límite de almacenamiento.

## 6. Auto Ver TXT

Seleccione **Encendido** para mostrar el contenido del mensaje en la pantalla en forma automática.

Seleccione **Encendido + Lectura** para mostrar el contenido en forma automática y leerlo en voz alta.

Seleccione **Apagado** para obtener

más seguridad y privacidad al solicitarle si desea abrir el mensaje para verlo.

## 7. Auto Desplazar TXT

Seleccione **ON** (Encendido) para desplazarse automáticamente hacia abajo mientras está viendo los mensajes.

## 8. Mensaje multimedia Recepción automática

Seleccione **ON** (Encendido) para recibir automáticamente mensajes multimedia en lugar de tener que aceptarlos.

## 9. Bzn Msjs Voz #

Permite introducir en forma manual el número de acceso al servicio de correo de voz. Este número debe usarse sólo cuando la red no ofrece un número de acceso al VMS (servicio de correo de voz).

## 10. Dev Llmda #

Seleccione **ON** (Encendido) para enviar en forma automática un número de devolución designado con los mensajes. También puede editar este número.

## 11. Firma

Permite crear/editar una firma para enviar en forma automática con los mensajes.

## 12. Recibo de Entrega

Cuando esta opción se activa, el teléfono indica si los mensajes enviados se entregan correctamente.

## 13. Tamaño Fuentes de Mensajería

Seleccione esta opción para mostrar los mensajes recibidos con un tamaño de letra pequeño o grande.

## 14. Alertas Pública

Permite establecer la configuración del recibo de alertas públicas.

Las siguientes opciones están disponibles:

Alerta de Emergencia/  
Alerta de gravedad/  
Alertas de AMBER/ Recordatorio  
De Alerta/ Vibración de alerta

## 15. Notificación msj TXT-multimedia

Permite establecer la configuración de la notificación cuando alterna de tipo de mensaje.

Las siguientes opciones están disponibles:

TXT>Medias Msjs/  
Medias Msjs>TXT

## 16. Opción de Responder

Seleccione **Grupo de Conversación** para automáticamente enviar al grupo.

Seleccione **Mensaje Individual** para automáticamente enviar a una sola persona.

### Internet

Permite acceder a noticias, deportes, clima y correo electrónico desde el teléfono Verizon Wireless. El acceso y las selecciones dentro de esta función dependen de su proveedor de servicios. Para obtener información específica sobre el acceso a Internet desde el teléfono, comuníquese con su proveedor de servicios.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Oprima **Internet** .

## Centro de Medios

Centro de Medios le ofrece servicio personalizable en su aparato inalámbrico que le permite obtener tonos para el teléfono, jugar juegos, navegar por la web, recibir información hasta el minuto y más. Visite [verizonwireless.com/](http://verizonwireless.com/) conseguirlo ahora para ver todas las aplicaciones disponibles para el dispositivo inalámbrico.

**NOTA** La pantalla táctil se ajusta automáticamente para recibir llamadas entrantes mientras reproduce música, navega por Internet. La pantalla táctil se desbloquea para que pueda contestar la llamada y si contesta la llamada, pone el reproductor o la función en pausa hasta que termine la llamada.

### 1. Música y Tonos

Personalice su teléfono con tonos de timbre. Hay una gran variedad de opciones disponibles para elegir de éxitos actuales, pop, hip-hop y mucho más.

#### Acceso y Opciones

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Centro de Medios .

3. Toque Música y Tonos.

#### 1.1. Comprar tonos de timbre

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Centro de Medios .

3. Toque Música y Tonos.

4. Toque Comprar tonos de timbre.

Si no existe una aplicación descargada, accede al servidor directamente para buscar una aplicación.

O

Si existen aplicaciones descargadas, toque Escoger nuevo programa para buscar y descargar nuevas aplicaciones.

#### 1.2. Comprar tonos de retorno de llamada

**NOTA** Esta opción sólo aparece cuando descarga la aplicación V CAST Tones.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para

desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .

2. Toque **Centro de Medios** .
3. Toque **Música y Tonos**.
4. Toque **Comprar tonos de retorno de llamada** para ejecutar la aplicación VCAST Tones.

### 1.3 Mis Timbres

Permite establecer un timbre o descargar uno nuevo.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Centro de Medios** .
3. Toque **Música y Tonos**.
4. Toque **Mis Timbres**. De la lista de timbres, puede ver las listas **Actual timbres** y **Cambiar para**. El tono de llamada actual cambiará si selecciona una melodía de la lista **Cambiar para**.
5. Toque un timbre para seleccionarlo.

**NOTA** Toque  para reproducir el timbre.

6. En el menú **Fijar como** elija entre las siguientes opciones:

- **Timbre:** Configura el timbre para llamadas de entrada.
- **Contacto ID:** Le permite configurar el timbre para notificar cuando un contacto le está llamando.
- **Sonidos de Alerta:** Le permite configurar un timbre para notificarlo para mensaje de texto, mensaje de multimedia, o correo de voz is recibido.

### 1.4 Mi Música

Su teléfono le permite almacenar música y escucharla directamente desde su teléfono.

**NOTA** El almacenamiento de archivos varía según el tamaño de cada archivo así como la asignación de memoria de otras aplicaciones.

#### ACCESO DIRECTO

Toque la **Tecla Menú**  y luego toque **Mi Música** .

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Centro de Medios** .

3. Toque **Música y Tonos**.
4. Toque **Mi Música**.
5. Toque uno de los siguientes submenús:

**Todas las Canciones/ Lista de Canciones/ Artistas/ Géneros/ Álbumes/ Administrar Mi Música**

6. Toque el nombre de la canción que desea escuchar para iniciar el reproductor de música.

### **Reproducción de música**

Es muy fácil encontrar y reproducir la música guardada en su teléfono y tarjeta microSD.

#### **Todas las Canciones**

Le permite ver todas las canciones en orden alfabético. Toque una canción para reproducirla.

#### **Lista de Canciones**

Le permite ver y reproducir las canciones por lista de reproducción.

También es posible crear listas de reproducción en el teléfono y las listas de reproducción se pueden administrar (agregar y borrar canciones) desde donde fueron creadas.

### **Crear una lista de reproducción**

1. Para crear una lista de reproducción, toque **Crear nuevo**, introduzca un nombre y luego toque **Hecho**.
2. Toque la lista para abrirla.
3. Toque **Más** y luego **Agregue las canciones**.
4. Toque las canciones que desea agregar, o toque **Marcar Todos**, y luego toque **Hecho**.

#### **Artistas**

Le permite ver y reproducir las canciones agrupadas por artista.

#### **Géneros**

Le permite ver y reproducir las canciones agrupadas por género.

#### **Álbumes**

Le permite ver y reproducir las canciones agrupadas por álbum.

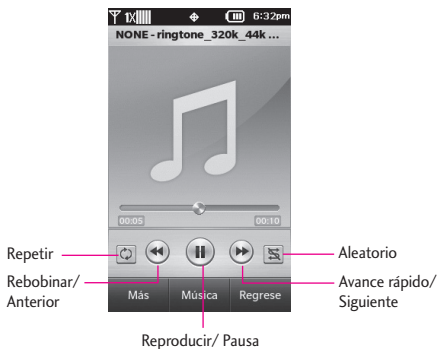
#### **Administrar Mi Música**

Permite administrar los archivos de música. (Borrar/ \*Mover a Tarjeta/ \*Mover al Teléfono)

\* Mover a la tarjeta y Mover al Teléfono sólo se muestra cuando se inserta la tarjeta microSD.

**Modo Vuelo** ON (Encendido)/ OFF (Apagado)

## Controles de música



**Modo Solo Música** ON  
(Encendido)/ OFF (Apagado)

### Controlar el reproductor de música

Mientras escucha la música, use las siguientes teclas para controlar el reproductor de música:

**Teclas de Volumen** Permiten controlar el volumen.

### 1.5 Mis Sonidos

Permite seleccionar sonidos guardados o grabar sonidos nuevos.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para

desbloquearla y toque la Tecla Menú

2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Música y Tonos.
4. Toque Mis Sonidos.
5. Toque Más y luego **Grabar Nuevo** o toque un archivo de sonidos para escucharlo.

La siguientes opciones están disponibles para los sonidos previamente cargados:

Fijar como/ Enviar/ Enviar a través de correo electrónico/ Información de Archivo/ Fijar como Favorito

Las siguientes opciones están disponibles para los sonidos grabados por el usuario:

Fijar como/ Enviar/ Enviar a través de correo electrónico/ Información/ Borrar/ Renombrar/ Mover/ Bloq/ Borrar Todo/ Información de Archivo/ Fijar como Favorito

## 2. Foto y Vídeo

Permite ver, tomar y compartir sus foto digitales fotos directamente desde tu teléfono.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Foto y Vídeo.
4. Toque un submenú.

### 2.1 Comprar imágenes

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Foto y Vídeo.

#### 4. Toque Comprar imágenes.

Si no existe una aplicación descargada, accede al servidor directamente para buscar una aplicación.

O

Si existen aplicaciones descargadas, toque **Escoger nuevo programa** para buscar y descargar nuevas aplicaciones.

### 2.2 Mis Fotos

Permite ver las imágenes guardadas en el teléfono.

#### ACCESO DIRECTO

Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla, toque la Tecla Menú  y luego toque Mis Fotos .

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Foto y Vídeo.
4. Toque Mis Fotos.
5. Toque **Más** para las opciones a continuación.  
  
Enviar/ Cámara/ Comprar imágenes/ (A Tarjeta/

A Teléfono)/ Agregar  
Presentación de diapositivas/  
Bloq/ Borrar/ Borrar Todo

6. Toque la imagen que desee.

Están disponibles las opciones siguientes al ver una imagen.

- Toque **Enviar** para enviar una imagen en un mensaje, por correo electrónico, a sus redes sociales o a través de Bluetooth.
- Toque **Fijar Como** para fijar la foto como Fondo de Pantalla o Foto ID.
- Toque **Más** para ver las siguientes opciones:

(A Tarjeta/ A Teléfono)/  
(Bloq)/ Borrar/ Cámara/  
Comprar imágenes/ Info de  
Arch/ Fijar como Favorito

**NOTA** Las opciones en paréntesis sólo aparecerían cuando se inserte una tarjeta microSD.

## 2.3 Mis Videos

Permite ver los videos guardados.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

2. Toque Centro de Medios .

3. Toque Foto y Vídeo.

4. Toque Mis Videos.

5. Toque **Más** para las opciones a continuación:

Enviar/ Camara/ (A Tarjeta/  
A Telefono)/ (Bloq)/ Borrar/  
Borrar Todo

Las siguientes opciones están disponibles al reproducir un video.

- Toque Enviar para enviar un video como Mensaje de Video, enviar a través de correo electrónico o enviar vía Bluetooth.
- Toque Borrar para borrar el video.
- Toque Más para las siguientes opciones: (A Tarjeta/ A Teléfono)/ Bloq/ Cámara/ Información de Archivo/ Fijar como Favorito.

**NOTA** Las opciones en paréntesis sólo aparecerían cuando se inserte una tarjeta microSD.

## 2.4 Tomar Foto

Permite tomar fotos directamente desde el teléfono.

## SUGERENCIAS

- Para tomar una fotografía clara, ajuste el brillo adecuado y realice zoom antes de tomar la fotografía. El zoom no está disponible cuando se utiliza la resolución más alta de la imagen.
- Evite sacudir la cámara.
- Limpie el lente de la cámara con un paño suave.

## ACCESO DIRECTO

Presione la Tecla Cámara () desde la pantalla principal para abrir la función de la cámara.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
  2. Toque Centro de Medios .
  3. Toque Foto y Vídeo.
  4. Toque Tomar Foto.
  5. Toque la pantalla para establecer las opciones de la cámara.
- Seleccione  para personalizar las siguientes opciones.

**Equil Blanco** Auto/ Soleado/  
Nublado/ Fluorescente/ Brillo

**Disparo Auto** Apagado/ 3  
Segundos/ 5 Segundos/ 10  
Segundos

**Modo De Noche** ON  
(Encendido)/ OFF (Apagado)

**Sonido Dispa** Obturador/ Sin  
Sonido/ Say Cheeze/  
Ready! 1,2,3

**Resolución** 1600X1200/  
1280X960/ 640X480/  
320X240

**Efectos Color** Normal/  
Negativo/ Aqua/ Sepia/  
Negro&Blanco

**Excepto Opción** Interno/  
Externo

**Restablecer Configuración de  
Fábrica**

**Excepto Automático** ON  
(Encendido)/ OFF (Apagado)

- Toque  para ver una vista previa de la foto.
  - Toque  para pasar a la pantalla de grabación.
  - Arrastre  hacia arriba o hacia abajo para controlar el brillo.
  - Toque  para tomar la foto.
6. Toque **Borrar** para borrarla o toque **Guardar** para guardar la foto en Mis Fotos. Toque **Enviar** para enviar un mensaje con foto. También puede tocar **Fijar Como** para elegir ente Fondo de pantalla y Foto ID.

## 2.5 Grabar Video

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .

### ACCESO DIRECTO

Mantenga oprimida la Tecla Cámara  para acceder a la función de video.

2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Foto y Vídeo.
4. Toque Grabar Video.
5. Toque  para obtener las siguientes opciones de la cámara de video:

**Equil Blanco** Auto/ Soleado/  
Nublado/ Fluorescente/ Brillo

**Calidad de Video** Alto/ Medio/  
Bajo

**Grabación Hora** Para Enviar/  
Para Guardar

**Efectos Color** Normal/  
Negativo/ Aqua/ Sepia/  
Negro&Blanco

**Excepto Opción** Interno/  
Externo

**Sonido Dispa** Disparador/  
Silenciado

## Restablecer Configuración de Fábrica

**Resolución** 176X144/ 320X240

**Excepto Automático** ON  
(Encendido)/ OFF (Apagado)

- Toque  para ver una vista previa de la foto.
- Toque  para pasar a la pantalla de grabación.
- Arrastre  hacia arriba o hacia abajo para controlar el brillo.
- 6. Presione  para comenzar la grabación.
- 7. Cuando se detiene la grabación, se puede borrar, guardar y enviar a otras personas.
- 8. Toque  para ver el video.

## 3. Juegos

Le permite acceder a juegos descargados y comprar sus juegos favoritos.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Media Center .
3. Toque Juegos.

4. Toque el juego que desea jugar o toque **Escoger nuevo programa** para buscar y descargar nuevos juegos.

## 4. Internet

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Internet.

### ACCESO DIRECTO

Para acceder un atajo a Internet, abra el teclado QWERTY y oprime la Tecla Direccional hacia arriba .

## 5. Navegar y Descargar

Le permite navegar y acceder a sus aplicaciones, ver información sobre ellas y descargar nuevas aplicaciones.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Navegar y Descargar.
4. Toque la aplicación que desee ejecutar, toque  para ver

información acerca de la aplicación o toque Escoger nuevo programa para buscar y descargar nuevas aplicaciones.

## 6. Mi lugar

Le permite hacer una lista de sus lugares favoritos.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Mi lugar.

## 7. Extras

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque Centro de Medios .
3. Toque Extra.

### Apps

Le permite administrar sus aplicaciones descargadas y precargadas.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Apps** .
3. Seleccione una aplicación para acceder o toque **Escoger nuevo programa** para buscar y descargar nuevas aplicaciones.

### Backup Assistant

Backup Assistant asegura su teléfono protegiendo la Lista de Contactos y guarda automáticamente una copia de los nombres, números de teléfono y direcciones de correo electrónico almacenados en el teléfono. Consulte la página 30 para más información.

### Mobile E-mail

Mobile E-mail es una aplicación que se descarga desde el menú Apps. No pierda un mensaje de correo electrónico importante. Gracias a Mobile E-mail, puede

recibir los mensajes de correo electrónico en su teléfono, mientras se encuentra en movimiento.

Mobile E-mail funciona con muchos proveedores, incluidos Yahoo!, AOL, Verizon.net y otros.

Es posible que deba pagar una tarifa adicional.

### Calendario

Permite gestionar los eventos del calendario.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Calendario** .

Por favor refiérase a la sección de Calendario en la página 37 para obtener más información.

## Mi Música

Permite almacenar y escuchar música directamente desde su teléfono.

### Acceso y opciones

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la Tecla Menú .
2. Toque **Mi Música** .
3. Seleccione el tipo de listas entre **Todas las Canciones**, **Lista de Canciones**, **Artistas**, **Géneros** y **Álbumes**. Toque la música que desea escuchar.

Las siguientes opciones también están disponibles.

- Puede decidir cómo guardar la música por medio de **Administrar Mi Música**. Luego seleccione **Borrar**, **\*Mover a Tarjeta** o **\*Mover al Teléfono**.
- \* Mover a la tarjeta y Mover al Teléfono sólo se muestra cuando se inserta la tarjeta microSD.
- Seleccione activar o desactivar el **Modo Vuelo** o **Modo Solo Música**.

### Modo Solo Música

El Modo Solo Música permite usar su teléfono exclusivamente para música (como reproductor de MP3). Enciende Modo Solo Música para disfrutar su música sin interrupciones.

1. Toque la Tecla Menú  y luego toque **Mi Música**.
2. Toque **Modo Solo Música**  para activar Modo Solo Música.

## Reloj Despertador

Le permite administrar sus alarmas.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Seleccione **Reloj Despertador** .
3. Cuando aparezca la ventana emergente, toque **Sí**.
4. Puede establecer la hora, establecer para repetir y seleccionar tono por medio del icono de selección.
5. Toque **Grdr**.

## Mis Fotos

Le permite ver y gestionar sus imágenes.

1. Deslice su dedo por la pantalla en cualquier dirección para desbloquearla y toque la **Tecla Menú** .
2. Toque **Mis Fotos** .

### NOTA

Toque **Más** para volver al modo Cámara o Agregar Presentación de diapositivas.

# Precaución de Seguridad Importante

Lea estas sencillas instrucciones. Rompiendo las reglas puede ser peligroso o ilegal. Se ofrece más información detallada en esta guía del usuario.

**⚠️ Aviso!** La violación de las instrucciones puede causar lesiones graves o incluso la muerte.

**ADVERTENCIA:** Este producto contiene químicos conocidos por el Estado de California de causar cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

Llame al (800) 243-0000 para obtener más información.

*Lávese las manos después de manipular.*



- No use nunca una batería no aprobada, ya que esto podría dañar el teléfono o la batería, y podría ocasionar que estalle la batería.



- Nunca coloque el teléfono en un horno de microondas ya que esto haría que estallara la batería.

- No se deshaga de la batería mediante el fuego o con materiales peligrosos o inflamables.



- Al ir en automóvil, no deje el teléfono ni instale el kit de manos libres cerca de la bolsa de aire. Si el equipo inalámbrico está instalado incorrectamente y se activa la bolsa de aire, usted puede resultar gravemente lesionado.

- No use un teléfono de mano cuando esté conduciendo.



- No use el teléfono en zonas donde esté prohibido hacerlo. (Por ejemplo: en los aviones)

- Su teléfono es un aparato electrónico que genera calor durante el funcionamiento normal. El contacto prolongado y directo con la piel en la ausencia de ventilación adecuada puede resultar en molestias o quemaduras leves. Por lo tanto, tenga cuidado al manejar su teléfono durante o inmediatamente después del uso.



- No exponga cargador de baterías o el adaptador a la luz directa del sol, ni lo utilice en sitios con elevada humedad, como por ejemplo el baño.

## Precaución de Seguridad Importante



- No use sustancias químicas corrosivas (como alcohol, bencina, solventes, etc.) ni detergentes para limpiar el teléfono. Existe riesgo de causar un incendio.



- No deje caer el teléfono, ni lo golpee o agite fuertemente. Tales acciones pueden dañar las tarjetas de circuitos internas del teléfono.



- No use el teléfono en áreas altamente explosivas, ya que puede generar chispas.



- No dañe el cable de corriente doblándolo, retorciéndolo, tirando de él o calentándolo. No use la clavija si está suelta, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de corriente se doble, ya que esto puede ocasionar incendios o descargas eléctricas.
- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.



- No desarme el teléfono.
- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.



- Asegúrese de que no entren en contacto con la batería objetos con bordes cortante, como dientes de animales o uñas. Hay riesgo de causar un incendio.

- Almacene la batería en un sitio alejado del alcance de los niños.



- Tenga cuidado de que los niños no ingieran ninguna de las partes del teléfono (por ejemplo, auriculares, conexiones, etc.). Esto podría causar asfixia o sofocación y provocar lesiones graves o incluso la muerte.



- Desconecte el enchufe de la toma de corriente y el cargador cuando se ilumina porque puede provocar unchoque electrico o peligro de incendio.



- Sólo use baterías y cargadores proporcionados por LG. La garantía no se aplicará a productos proporcionados por otros proveedores.

- Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicio incorrectos pueden dar como resultado accidentes y por tanto invalidar la garantía.

- Las llamadas de emergencia sólo pueden hacerse dentro de un área de servicio. Para hacer una llamada de emergencia, asegúrese de estar dentro de un área de servicio y que el teléfono esté encendido.



- Su proveedor de servicios proporciona uno o más números de emergencia, tal como 911, a los cuales usted puede llamar en cualquier circunstancia, incluso cuando su teléfono está bloqueado. Es posible que los números de emergencia preprogramados de su teléfono no funcionen en todo lugar, y a veces una llamada de emergencia no puede colocarse debido a problemas de la red, ambientales o de interferencia.
- En lo posible, utilice y guarde el teléfono en temperaturas que oscilen los 0°C/32°F y los 45°C/113°F. La exposición de su teléfono a temperaturas extremadamente altas o bajas puede resultar en daños, o incluso explosiones.

## **Compatibilidad con dispositivos de ayuda auditiva (HAC)**

Este teléfono ha sido probado y calificado para su uso con dispositivos de ayuda auditiva para algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, es posible que algunas tecnologías inalámbricas nuevas utilizadas en este teléfono aún no hayan sido probadas para su uso con dispositivos de ayuda auditiva. Es importante probar detenidamente las características de este teléfono, y en diferentes ambientes, al usarlo con un dispositivo de ayuda auditiva o implante coclear, para determinar si escucha alguna interferencia. Consulte a su proveedor de servicios o al fabricante de este teléfono para obtener información sobre la compatibilidad con dispositivos de ayuda auditiva. Si tiene alguna pregunta con respecto a la política de cambios o devoluciones, consulte a su proveedor de servicios o compañía de teléfonos.

## **Información sobre la exposición a radiofrecuencias de la FCC**

**¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.**

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) de los Estados Unidos, con su acción en el Reporte y Orden FCC 96-326, adoptó una norma de seguridad actualizada para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencias (RF) que emiten los transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos se corresponden con la norma de seguridad establecida previamente por los organismos de normalización tanto de los EE. UU. como internacionales. El diseño de este teléfono cumple con los lineamientos de la FCC y esas normas internacionales.

## **Contacto corporal durante el funcionamiento**

Este dispositivo fue probado para el uso típico con la parte posterior del teléfono a 1.5 cm (0.59 Spulgadas) del cuerpo del usuario. Para cumplir con los requisitos de exposición a la RF de la FCC,

debe mantenerse una distancia mínima de 0.59 pulgadas (1.5 cm) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono. No deben utilizarse clips para cinturón, fundas y accesorios similares de otros fabricantes que tengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no pueden mantener una distancia de 1.5 cm (0.59 Spulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del teléfono, y cuyo cumplimiento con los requisitos de los límites de exposición a RF de la FCC no se haya comprobado.

### **Precaución**

Use solo la antena suministrada. El uso de antenas no autorizadas (o antenas modificadas) puede afectar la calidad de la llamada telefónica, dañar el teléfono, anular su garantía y/o infringir las normas de la FCC.

No use el teléfono con una antena dañada. Una antena dañada puede producir una leve quemadura en la piel. Comuníquese con su distribuidor local para obtener un reemplazo de la antena.

### **Enunciado de la sección 15.19**

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las normas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes:

- (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales.
- (2) Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluida la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

### **Enunciado de la sección 15.21**

Las modificaciones o los cambios no aprobados expresamente por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

### **Enunciado de la sección 15.105**

Este equipo ha sido evaluado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme el artículo 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar

energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podría causar interferencia dañina para las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona una interferencia dañina en la recepción de televisión (lo cual puede determinarse al encender y apagar el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia a través de la aplicación de una o varias de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente de aquél al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

## Información para el consumidor sobre emisiones de radiofrecuencia

**El teléfono inalámbrico, que contiene un transmisor y receptor de radio, emite energía de radiofrecuencia al usarlo. La siguiente información para el consumidor responde las preguntas más frecuentes acerca de los efectos que los teléfonos inalámbricos pueden tener en la salud.**

### ¿Son seguros los teléfonos inalámbricos?

La investigación científica acerca de los teléfonos inalámbricos y la energía de radiofrecuencia (RF) se lleva a cabo en todo el mundo desde hace ya varios años y continúa en la actualidad. En los Estados Unidos, la Administración de Medicamentos y Alimentos (FDA, por sus siglas en inglés) y la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) establecen políticas y procedimientos para los teléfonos inalámbricos. La FDA emitió una publicación en su sitio web acerca de las cuestiones

de la salud relacionadas con el uso de teléfonos celulares, donde declara que “la comunidad científica en general... cree que las evidencias científicas no indican una relación entre la exposición a la radiofrecuencia (RF) de los teléfonos celulares y resultados adversos para la salud. De todos modos, la comunidad científica recomienda realizar más investigaciones para poder dar respuesta a aquellas cuestiones que aún se desconocen. Esas investigaciones se realizan en todo el mundo y la FDA supervisa los avances en este campo. Puede obtener acceso al sitio web en común de la FDA y la FCC en <http://www.fda.gov> (en la letra “C” del índice de temas, seleccione Cell Phones > Research). También puede comunicarse gratuitamente con la FDA llamando al (888) 463-6332 o al (888) INFO-FDA. En junio de 2000, la FDA decidió celebrar un acuerdo de desarrollo e investigación cooperativos mediante el cual se llevan a cabo investigaciones científicas adicionales. La FCC emitió su propia publicación en su sitio web, donde declaró que “no existen evidencias científicas que demuestren que el uso de

teléfonos inalámbricos pueda provocar cáncer u otra variedad de problemas, incluidos dolores de cabeza, mareos o pérdida de memoria”. Esta publicación está disponible en <http://www.fcc.gov/cgb/cellular.html> o a través de la FCC llamando al (888) 225-5322 o al (888) CALL-FCC.

### ¿Qué significa “SAR”?

En 1996, la FCC, junto con la FDA, la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos y otras agencias, establecieron las pautas de seguridad para la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos en los Estados Unidos. Antes de que un modelo de teléfono inalámbrico comience a venderse al público, el fabricante debe probar el dispositivo y la FCC debe certificar que no supere los límites establecidos. Uno de estos límites se expresa como la Tasa de Absorción Específica (SAR, por sus siglas en inglés). La SAR es la medición de la tasa de absorción de energía de RF en el cuerpo. Las pruebas para evaluar la SAR se realizan con el teléfono transmitiendo a su máximo nivel de potencia en todas las bandas de frecuencia evaluadas. Desde 1996, la FCC exige que la SAR

de los teléfonos inalámbricos de mano no superen los 1,6 watts por kilogramo, promediados sobre un gramo de tejido.

Si bien la SAR se determina al máximo nivel de potencia, el valor real de la SAR de un teléfono inalámbrico durante su funcionamiento puede ser menor que el valor de la SAR informado. Esto se debe a que el valor de la SAR puede variar entre una llamada y otra, en función de factores como la proximidad a un sitio de transmisión celular, la proximidad del teléfono al cuerpo durante su uso y el uso de dispositivos de manos libres. Para obtener más información acerca de las SAR, consulte los boletines 56 y 65 de la Oficina de ingeniería y tecnología de la FCC en [http://www.fcc.gov/Bureaus/Engineering\\_Technology/Documents/bulletins](http://www.fcc.gov/Bureaus/Engineering_Technology/Documents/bulletins) o visite el sitio web de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones Celulares en [http://www.ctia.org/consumer\\_info/index.cfm/AID/10371](http://www.ctia.org/consumer_info/index.cfm/AID/10371). También puede comunicarse con el fabricante del teléfono.

### **¿Puedo minimizar mi exposición a la RF?**

Si le preocupa la RF, existen varios pasos simples que puede seguir para minimizar su exposición a la RF. Por supuesto, puede reducir el tiempo que habla por teléfono. Puede dejar más distancia entre su cuerpo y la fuente de RF, ya que el nivel de exposición disminuye drásticamente con la distancia. La FDA y FCC establecen en su sitio web que “los kit de manos libres pueden usarse con teléfonos inalámbricos para mayor conveniencia y comodidad. Estos sistemas reducen la absorción de energía de RF en la cabeza, dado que el teléfono, que es la fuente de emisiones de radiofrecuencia, no se apoyará en la cabeza. Por otra parte, si el teléfono se coloca en la cintura u otra parte del cuerpo durante el uso, esa parte del cuerpo absorberá más energía de RF. Los teléfonos inalámbricos comercializados en los Estados Unidos deben cumplir con los requisitos de seguridad, independientemente de que se los use en la cabeza o el cuerpo. El límite de seguridad debe respetarse en ambas configuraciones”. Además, si utiliza

el teléfono inalámbrico mientras está en un automóvil, puede usarlo con una antena en la parte exterior del vehículo. Además, debe leer y seguir las instrucciones del fabricante del teléfono inalámbrico para el uso seguro del teléfono.

### **¿Los teléfonos inalámbricos representan un riesgo especial para los niños?**

La FDA y FCC establecen en su sitio web que "la evidencia científica no muestra la existencia de peligro para los usuarios de dispositivos de comunicación inalámbrica, incluidos los niños". La FDA y FCC, además, establecen en su sitio web que "algunos grupos patrocinados por otros gobiernos nacionales han aconsejado que se debe desalentar por completo el uso de los teléfonos inalámbricos por parte de los niños. Por ejemplo, el Reporte Stewart del Reino Unido realizó esta recomendación en diciembre de 2000. En este informe, un grupo de expertos independientes declararon que no existen evidencias de que usar un teléfono celular provoque tumores cerebrales u otras enfermedades. La recomendación [del Reino Unido] de limitar el uso de

teléfonos celulares en los niños era estrictamente preventiva; no se basaba en evidencias científicas de que exista un peligro para la salud". Puede acceder a una copia del folleto del Reino Unido en <http://www.dh.gov.uk> (busque la sección "mobile") o puede escribir a la siguiente dirección: NRPB, Chilton, Didcot, Oxon OX11 0RQ, Reino Unido. También puede acceder en línea a copias de los informes anuales del Reino Unido acerca de teléfonos móviles y RF en [www.iegmp.org.uk](http://www.iegmp.org.uk) y <http://www.hpa.org.uk/radiation/> (busque la sección "mobile"). Los padres que deseen reducir la exposición de sus hijos a la RF pueden optar por restringir el uso que sus hijos realizan de los teléfonos inalámbricos.

### **¿Dónde puedo obtener más información sobre las emisiones de radiofrecuencia?**

Para obtener más información, consulte los siguientes recursos adicionales (sitios web vigentes desde abril de 2005):

## **Administración de Medicamentos y Alimentos de los EE. UU.**

FDA Consumer magazine

Noviembre-diciembre 2000

Teléfono: (888) INFO-FDA

<http://www.fda.gov> (en la letra “c” del índice de temas, seleccione Cell Phones > Research.)

## **Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU.**

445 12th Street, S.W.

Washington, DC 20554

Teléfono: (888) 225-5322

<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>

## **Grupo independiente de expertos en teléfonos móviles**

<http://www.iegmp.org.uk>

## **Paneles de expertos en riesgos potenciales para la salud de los campos de radiofrecuencia de dispositivos de telecomunicaciones inalámbricos de la Real Sociedad de Canadá**

283 Sparks Street

Ottawa, Ontario K1R 7X9

Canadá

Teléfono: (613) 991-6990

[http://www.rsc.ca/index.php?page=Expert\\_Panels\\_RF&Lang\\_id=120](http://www.rsc.ca/index.php?page=Expert_Panels_RF&Lang_id=120)

## **Organización Mundial de la Salud**

Avenue Appia 20

1211 Geneva 27

Suiza

Teléfono: 011 41 22 791 21 11

<http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs193/en/>

## **Comisión internacional para la protección contra radiación no ionizante**

c/o Bundesamt für Strahlenschutz

Ingolstaedter Landstr. 1

85764 Oberschleissheim

Alemania

Teléfono: 011 49 1888 333 2156

<http://www.icnirp.de>

## **Instituto Nacional Estadounidense de Estándares**

1819 L Street, N.W., 6th Floor

Washington, D.C. 20036

Teléfono: (202) 293-8020

<http://www.ansi.org>

## **Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra la Radiación**

7910 Woodmont Avenue, Suite 800

Bethesda, MD 20814-3095

Teléfono: (301) 657-2652

<http://www.ncrponline.org>

## **Sociedad de ingeniería en medicina y biología, Comisión del hombre y la radiación (COMAR, por su sigla en inglés) del Instituto de ingenieros eléctricos y electrónicos**

<http://ewh.ieee.org/soc/embs/comar/>

## **Información al consumidor sobre la tasa de absorción específica**

### **(SAR, por sus siglas en inglés)**

Este modelo de teléfono cumple con los requisitos gubernamentales de exposición a las ondas de radio. Su teléfono inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para que no supere los límites de emisión para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos

por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de los Estados Unidos. Estos límites son parte de extensos lineamientos y establecen los niveles permitidos de energía de RF para la población general. Estos lineamientos están basados en estándares que desarrollaron organizaciones científicas independientes por medio de una evaluación periódica y exhaustiva de los estudios científicos. Los estándares incluyen un notable margen de seguridad diseñado para garantizar la seguridad de todas las personas sin importar su edad o estado de salud.

El estándar de exposición para los teléfonos celulares inalámbricos emplea una unidad de medida llamada Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR establecido por la FCC es de 1,6 W/kg. Las pruebas de SAR se llevan a cabo usando posiciones de operación estándar especificadas por la FCC con el teléfono transmitiendo a su nivel de potencia certificado más elevado en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al nivel de potencia más alto certificado, el

nivel de SAR real del teléfono en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo. Dado que el teléfono está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia para usar solamente la potencia necesaria para llegar a la red, en general mientras más cerca esté de una antena de estación de base inalámbrica, menor será la potencia que se emitirá.

Antes de que un modelo de teléfono esté disponible para su venta al público, debe probarse y certificarse ante la FCC que no supera el límite establecido por el requisito adoptado por el gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en la oreja y llevándolo en el cuerpo) según lo exige la FCC para cada modelo.

El valor más elevado de la SAR para este modelo de teléfono cuando se lo probó para usarse en el oído es de 1,16 W/kg y cuando se lo usa sobre el cuerpo, según lo descrito en esta guía del usuario, es de 1,30 W/kg. (Las mediciones del uso en el cuerpo varían en función de los modelos de los teléfonos y dependen de los accesorios disponibles y los requisitos de la

FCC). Aun cuando puede haber diferencias entre los niveles de SAR de varios teléfonos y en varias posiciones, todos ellos cumplen el requisito gubernamental para una exposición segura.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de teléfono con todos los niveles de SAR reportados y evaluados en cumplimiento de los lineamientos de emisión de RF de la FCC. La información de la SAR sobre este modelo de teléfono está archivada en la FCC y puede encontrarse en la sección "Display Grant" del sitio <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar en FCC ID ZNFVN280. Puede encontrar información adicional sobre las tasas de absorción específicas (SAR, por sus siglas en inglés) en el sitio web de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones Celulares (CTIA, por sus siglas en inglés) en <http://www.ctia.org/>.

\* En los Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR para teléfonos celulares usados por el público es de 1.6 watt/kg (W/kg) en un promedio de más de un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad

para dar una protección adicional al público y para justificar cualquier variación en las mediciones.

## Reglamentaciones de compatibilidad con dispositivos de ayuda auditiva (HAC) para aparatos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Reporte y la Orden de la Comisión Federal de Comunicaciones de los Estados Unidos (FCC, por sus siglas en inglés) en el expediente sobre telecomunicaciones inalámbricas 01-309, modificó la excepción de teléfonos inalámbricos en virtud de la Ley de Compatibilidad con Dispositivos de Ayuda Auditiva (Hearing Aid Compatibility Act, HAC) de 1988 para que se exija que los teléfonos inalámbricos digitales sean compatibles con dispositivos de ayuda auditiva. La intención de la Ley HAC es garantizar que las personas con discapacidades auditivas puedan acceder en forma razonable a los servicios de telecomunicaciones.

Al usar ciertos teléfonos inalámbricos cerca de algunos

dispositivos auditivos (audífonos e implantes cocleares), los usuarios pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o rechinado. Algunos dispositivos para la audición son más inmunes que otros a este ruido de interferencia, y los teléfonos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para teléfonos inalámbricos con el fin de ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar teléfonos que puedan ser compatibles con sus dispositivos auditivos. No se han clasificado todos los teléfonos. Los teléfonos clasificados incluyen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta en la caja.

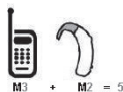
Las clasificaciones no son garantía. Los resultados varían en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un teléfono clasificado. Probar el teléfono con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus

necesidades personales.

**Clasificaciones M:** los teléfonos con clasificación M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y probablemente generen menos interferencia con los dispositivos de ayuda auditiva que los teléfonos no etiquetados. M4 es la mejor/la más alta de las dos clasificaciones.

**Clasificaciones T:** los teléfonos con clasificación T3 o T4 cumplen los requisitos de la FCC y probablemente generan menos interferencia con los dispositivos auditivos que los teléfonos no etiquetados. T4 es la mejor o la más alta de las dos clasificaciones.

Los dispositivos auditivos también pueden tener una clasificación. El fabricante del dispositivo auditivo o un otorrinolaringólogo puede ayudarlo a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas significan que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de clasificación del audífono y del teléfono inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera aceptable para un uso óptimo.



En el ejemplo de arriba, si un audífono cumple con la clasificación de nivel M2 y el teléfono inalámbrico cumple con la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debe proporcionar al usuario del audífono un “uso normal” mientras usa su audífono con el teléfono inalámbrico en particular. En este contexto, “uso normal” se define como una calidad de señal que es aceptable para la operación normal.

La marca M es sinónimo de la marca U. La marca T es sinónimo de la marca UT. La Alianza para Soluciones de la Industria de las Telecomunicaciones (ATIS, por sus siglas en inglés) recomienda las marcas M y T. La sección 20.19 de las normas de la FCC hace referencia a las marcas U y UT. El procedimiento de clasificación y medición de la HAC se encuentra descrito en el estándar C63.19 del Instituto de estándares nacionales de los EE. UU. (ANSI, por sus siglas en inglés).

Al hablar por un teléfono celular, se recomienda apagar el modo BT (Bluetooth) para HAC.

Información sobre audífonos y teléfonos inalámbricos digitales

Accesibilidad de teléfonos inalámbricos y audífonos

<http://www.accesswireless.org/hearingaid/>

Compatibilidad con audífonos y control del volumen de la FCC

[http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/hac\\_wireless.html](http://www.fcc.gov/cgb/consumerfacts/hac_wireless.html)

## **Precaución: evite una posible pérdida de la audición**

La exposición prolongada a sonidos fuertes (incluida la música) es la causa más común de pérdida de audición evitable. Algunas investigaciones científicas sugieren que el uso de dispositivos de audio portátiles, como reproductores de música portátiles y teléfonos celulares, a altos volúmenes durante períodos prolongados puede provocar la pérdida de audición permanente inducida por el ruido. Esto incluye

el uso de auriculares (incluidos los auriculares estándares, los intraauriculares y los dispositivos Bluetooth® u otros dispositivos inalámbricos). En algunos estudios, la exposición a ruidos muy fuertes también ha estado asociada con la presencia de zumbido de oídos, hipersensibilidad al sonido y distorsión de la audición. La susceptibilidad de las personas a la pérdida de audición inducida por el ruido y otros posibles problemas de audición varía.

La cantidad de ruido emitida por un dispositivo de audio portátil varía según la naturaleza del sonido, el dispositivo, la configuración del dispositivo y los auriculares. Al usar cualquier dispositivo de audio portátil, debe seguir las siguientes recomendaciones de sentido común:

- Establezca el volumen en un entorno tranquilo y seleccione el volumen más bajo en el que pueda oír adecuadamente.
- Al usar auriculares, baje el volumen si no puede oír a una persona que le habla de cerca o si una persona sentada a su

lado puede oír lo que usted está escuchando.

- No suba el volumen para tapar los sonidos de un entorno ruidoso. Si opta por escuchar el dispositivo portátil en un entorno ruidoso, use auriculares que anulen los ruidos para tapar el ruido del entorno que lo rodea.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha el dispositivo. A medida que el volumen aumente, se necesitará menos tiempo para que su audición se vea afectada.
- Evite usar auriculares después de la exposición a ruidos extremadamente fuertes, como conciertos, que puedan provocar la pérdida temporal de la audición. La pérdida temporal de la audición puede hacer que volúmenes inseguros parezcan normales.
- No escuche a un volumen que le provoque molestias. Si experimenta zumbido en los oídos, oye conversaciones apagadas o experimenta alguna dificultad temporal en la audición después de escuchar un dispositivo de audio portátil,

deje de usarlo y consulte a su médico.

### Información de seguridad de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones

A continuación se incluye información de seguridad de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones (TIA, por sus siglas en inglés) para teléfonos inalámbricos de mano.

#### Exposición a las señales de radiofrecuencia

El teléfono inalámbrico manual portátil es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está ENCENDIDO, recibe y envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU. (FCC, por sus siglas en inglés) adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para teléfonos inalámbricos de mano. Estas pautas son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los organismos de

estándares internacionales y de los EE. UU.:

ANSI C95.1 (1992) \*

Informe NCRP 86 (1 986)

ICNIRP (1 996)

\* Instituto de estándares nacionales de los EE. UU., Consejo nacional para las mediciones y la protección contra la radiación, Comisión internacional de protección contra la radiación no ionizante.

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica pertinente. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, instituciones de salud gubernamentales y la industria analizaron el corpus de investigación disponible para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

El diseño de su teléfono cumple los lineamientos de la FCC (y esas normas internacionales).

### **Cuidado de la antena**

Utilice solamente la antena incluida o una antena de reemplazo aprobada. Las antenas, modificaciones o accesorios no

autorizados pueden dañar el teléfono y violar los reglamentos de la FCC.

### **Funcionamiento del teléfono**

**POSICIÓN NORMAL:** Sostenga el teléfono como cualquier otro teléfono con la antena apuntando hacia arriba por sobre su hombro.

### **Sugerencias para un funcionamiento más eficaz**

Para que su teléfono funcione con la máxima eficacia:

No toque la antena innecesariamente cuando esté usando el teléfono. El contacto con la antena afecta la calidad de la llamada y puede ocasionar que el teléfono funcione a un nivel de potencia mayor que el que necesitaría de otro modo.

### **Dispositivos electrónicos**

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

## Marcapasos

La Asociación de Fabricantes del Sector de la Salud recomienda mantener al menos 15 cm (6 pulgadas) de distancia entre el teléfono inalámbrico portátil y el marcapasos para evitar posibles interferencias con el marcapasos. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de Investigación en tecnología inalámbrica. Las personas con marcapasos:

- SIEMPRE deben mantener el teléfono a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el teléfono está encendido.
- No deben llevar el teléfono en un bolsillo del pecho.
- Deben usar el oído opuesto al marcapasos para reducir la posibilidad de interferencia.
- Deben apagar el teléfono inmediatamente si existe algún motivo para sospechar que se está produciendo una interferencia.

## Dispositivos de ayuda auditiva

Algunos teléfonos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos dispositivos de ayuda auditiva. En caso de interferencia, se recomienda consultar al proveedor de servicios (o llamar a la línea de servicio al cliente para analizar las alternativas).

## Otros dispositivos médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarlo a obtener esta información.

## Centros de atención médica

Apague el teléfono cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensibles a la energía de RF externa.

## Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos

automotores. Compruebe con el fabricante o con su representante respecto de su vehículo. También debería consultar al fabricante de cualquier equipo que le haya añadido a su vehículo.

### **Instalaciones con letreros**

Apague el teléfono en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

### **Aviones**

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del teléfono en el aire. APAGUE el teléfono antes de abordar un avión.

### **Áreas de explosivos**

Para evitar la interferencia con operaciones de cargas explosivas, APAGUE el teléfono cuando esté en un “área de explosiones” o en áreas con letreros que indiquen: “Apague los radios de dos vías”. Obedezca todos los letreros e instrucciones.

### **Atmósfera potencialmente explosiva**

Apague el teléfono cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e

instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte.

Por lo general, las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: áreas de abastecimiento de combustible (como las estaciones de gasolina); áreas bajo la cubierta en navíos; instalaciones de transferencia o almacenamiento de productos químicos, vehículos que usan gas de petróleo licuado (como el propano o el butano), áreas donde el aire contiene sustancias o partículas (como granos, polvo o polvillos metálicos) y cualquier otra área donde normalmente se le indicaría que apague el motor de su vehículo.

### **Para vehículos equipados con bolsas de aire**

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre el airbag o en el área donde se despliega el airbag. Si el equipo inalámbrico

del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

### Información de seguridad

Lea y revise la siguiente información para usar el teléfono de manera segura y adecuada, y para evitar daños.

#### Aviso

**No cumplir con las instrucciones puede causar daños menores o graves en el producto.**

- No desarme, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni raye el teléfono.
- No modifique ni vuelva a armar la batería, no intente introducirle objetos extraños, no la sumerja ni exponga al agua u otros líquidos, no la exponga al fuego, explosión u otro peligro. Tales condiciones pueden presentar riesgo de incendio o explosión.
- Sólo use la batería con un cargador aprobado por LG y calificado para el sistema conforme al estándar IEEE-Std-1725-2006. El uso de una batería o un cargador no calificado y no aprobado puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- No le provoque un cortocircuito a la batería ni permita que objetos metálicos conductores entren en contacto con los terminales de la batería.
- Sólo reemplace la batería con otra que haya sido aprobada por LG y calificada para el sistema conforme al estándar, IEEE-Std-1725-2006. El uso de una batería no calificada y no aprobada puede presentar peligro de incendio, explosión, escape u otro riesgo.
- Deseche de inmediato las baterías usadas conforme las regulaciones locales.
- Si los niños usan la batería, se los debe supervisar.
- Evite las caídas del teléfono y la batería y evite que estos se mojen. Si el teléfono o la batería cae sobre una superficie dura, se moja o entra en contacto con un objeto afilado, llévelo al centro de servicios para que lo revisen.
- Al menos uno de los métodos de Autenticación puede

implementarse. (p. ej. H/W, S/W, Mecánica, Holograma, etc.)

- El uso inadecuado de la batería puede resultar en un incendio, una explosión u otro peligro.

### **Seguridad del cargador y del adaptador**

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Inserte el cargador de la batería de modo vertical en el tomacorriente de la pared.
- Use sólo el cargador de batería aprobado. De lo contrario, podría ocasionar un daño grave en su teléfono.
- Cuando use el cargador de batería en el extranjero, use el adaptador correcto para el teléfono.

### **Información y cuidado de la batería**

- Desenchufe siempre el cargador del tomacorriente una vez que el teléfono esté totalmente cargado, para que el cargador no consuma energía de manera innecesaria.

- Lea el manual de instalación y extracción adecuadas de la batería.
- Lea el manual del cargador especificado sobre el método de carga.
- No dañe el cable de alimentación al doblarlo, retorcerlo o calentarlo. No use el conector si está flojo ya que podría causar choque eléctrico o incendio.
- No coloque objetos pesados sobre el cable de corriente. No permita que el cable de alimentación quede prensado ya que podría causar choque eléctrico o incendio.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono y limpie la clavija del conector de alimentación cuando esté sucia. Al usar el conector de alimentación, asegúrese de que esté conectado con firmeza. De lo contrario, podría causar un calentamiento excesivo o incendio. Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos

metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono. Cubra siempre el receptáculo cuando no se esté usando.

- Cargue la batería después de períodos prolongados sin usar el teléfono para maximizar la vida útil de la misma. La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- Use solamente accesorios de carga aprobados para cargar el teléfono LG. La manipulación inadecuada del puerto de carga y el uso de un cargador no compatible pueden ocasionarle daños al teléfono y anular la garantía.
- El rango de temperatura de carga está regulado entre 32°F (0°C) y 113°F (45°C). No cargue la batería fuera del rango de temperatura recomendado. Si carga fuera del rango recomendado podría recalentar o dañar gravemente la batería. Asimismo, puede deteriorar las características y el ciclo de vida de la batería.
- No use ni deje la batería en exposición directa al sol o en un automóvil expuesto a la luz del sol. La batería puede generar calor, humo o llama. Además, podría deteriorar las características y el ciclo de vida útil de la batería.
- La batería tiene un circuito de protección para evitar el peligro. No la use cerca de lugares que pueden generar una electricidad estática superior a 100 V, ya que podría dañar el circuito de protección. Si el circuito de protección se rompe, la batería podría generar humo, romperse o incendiarse.
- Si la batería está oxidada, huele mal, o si ve algo anormal en ella la primera vez que la usa, no use el equipo y lleve la batería al negocio donde la compró.
- En caso de que la batería la usen niños pequeños, los padres deben enseñarles cómo usarla con cuidado conforme a lo indicado en el manual.
- Si el líquido de la batería le salpica la piel o la ropa, lávese con agua limpia. Puede causar

inflamación de la piel. Quite la batería y no la use.

- No manipule el teléfono con las manos húmedas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el teléfono.
- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Inserte el cargador de la batería de modo vertical en el tomacorriente de la pared.
- Use sólo el cargador de batería aprobado. De otro modo, puede causarle daños graves al teléfono y este puede correr riesgo de sobrecalentamiento, incendio o explosión.
- Cuando use el cargador de batería en el extranjero, use el adaptador correcto para el teléfono.
- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- No use sustancias químicas fuertes (como alcohol, benceno, thinner, etc.) o detergentes para limpiar el teléfono. Hay riesgo de causar un incendio. No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el teléfono, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios. No cree un cortocircuito en la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas en el bolsillo o bolsa pueden provocar un cortocircuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería) al moverse. El corto circuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.
- No use nunca una batería no aprobada ya que esto podría producir daños en el teléfono o la batería o hacer que la batería estalle. Sólo use baterías y cargadores proporcionados

por LG. La garantía no se aplica a productos proporcionados por otros proveedores. Sólo personal autorizado debe darle servicio al teléfono y a sus accesorios. La instalación o servicios incorrectos pueden provocar accidentes y por lo tanto invalidar la garantía.

### **Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio**

- No coloque el teléfono en sitios expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el teléfono y limpie la clavija del conector de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar el conector de alimentación, asegúrese de que esté conectado con firmeza. De lo contrario, podría causar un calentamiento excesivo o incendio.
- Si coloca el teléfono en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos

metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al teléfono y este puede explotar. Cubra siempre el receptáculo cuando no se esté usando.

- No cree un cortocircuito en la batería. Los artículos metálicos como monedas, clips o plumas dentro de su bolsillo o bolsa, o el contacto con objetos filosos (incluyendo mordeduras de animales), pueden provocar un cortocircuito en los terminales + y – de la batería (las tiras de metal de la batería) al moverse. El cortocircuito de los terminales puede dañar la batería y ocasionar una explosión.

### **Aviso general**

- Usar una batería dañada o colocarla en su boca o en la boca de un animal puede provocar lesiones graves, incluyendo incendio y explosión.
- No coloque cerca del teléfono artículos que contengan componentes magnéticos como tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del teléfono puede

dañar los datos almacenados en la tira magnética.

- Hablar por el teléfono durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el teléfono no se usa durante mucho tiempo, déjelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del teléfono cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia al teléfono.
- No use el teléfono si la antena está dañada. Si una antena dañada toca la piel, puede causar una ligera quemadura. Comuníquese con un Centro de servicio autorizado LG para reemplazar la antena dañada.
- No sumerja el teléfono en agua, líquidos ni lo exponga a mucha humedad. Si esto ocurre, apáguelo de inmediato y extraiga la batería. Lleve el teléfono inmediatamente a un centro de servicios autorizado de LG.

- No pinte el teléfono.
- Los datos guardados en el teléfono se pueden borrar al usar de manera incorrecta el teléfono, repararlo o actualizar el software. Haga una copia de seguridad de los números de teléfono importantes. (Los tonos de llamada, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos también pueden borrarse). El fabricante no se hace responsable de los daños ocasionados por la pérdida de datos.
- Al usar el teléfono en lugares públicos, establezca el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague ni encienda el teléfono cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios, como audífonos y auriculares, con precaución. Cerciórese de que los cables estén bien resguardados y no toque la antena innecesariamente.

## Actualización de la FDA para los consumidores

**FDA** Actualización para el consumidor acerca de los teléfonos móviles del Centro de Dispositivos y Salud Radiológica de la Administración de Medicamentos y Alimentos de los EE.UU. (FDA, por sus siglas en inglés).

### 1. ¿Representan un riesgo para la salud los teléfonos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de teléfonos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los teléfonos inalámbricos sean totalmente seguros. Los teléfonos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a bajos niveles de RF no produce efectos de calentamiento y no causa efectos adversos

conocidos para la salud. Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar los motivos por los que los resultados no son consistentes.

### 2. ¿Cuál es el papel de la FDA respecto de la seguridad de los teléfonos inalámbricos?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como sí lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los teléfonos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de teléfonos inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y

reparen, reemplacen o saquen del mercado los teléfonos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los teléfonos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la necesaria investigación sobre los posibles efectos biológicos de RF del tipo que emiten los teléfonos inalámbricos.
- Diseñar teléfonos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de teléfonos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los teléfonos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de las RF para garantizar la coordinación

de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto Nacional de Seguridad y Salud Ocupacional)
- Environmental Protection Agency (Agencia de Protección Ambiental)
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de Seguridad y Salud Ocupacional)
- National Telecommunications and Information Administration (Administración Nacional de Telecomunicaciones e Información)

El Instituto Nacional de Salud (National Institute of Health) también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los teléfonos inalámbricos con la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés). Todos los teléfonos que se venden en los

EE. UU. deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a la RF. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los teléfonos inalámbricos.

La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los teléfonos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los teléfonos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los teléfonos inalámbricos. Las estaciones de base por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

### **3. ¿Qué tipos de teléfonos son sujetos de esta actualización?**

El término “teléfonos inalámbricos” hace referencia a los teléfonos inalámbricos de mano con antenas integradas que a menudo se denominan teléfonos “celulares”, “móviles” o “PCS”. Estos tipos de teléfonos inalámbricos pueden exponer al usuario a una energía

de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el teléfono y la cabeza del usuario.

Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el teléfono se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Generalmente, los llamados “teléfonos inalámbricos” que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

### **4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?**

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios han sufrido de fallas en sus métodos de investigación.

Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los teléfonos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Unos pocos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un mayor desarrollo de tumores usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas que causan cáncer para que fueran propensos a desarrollar cáncer aun sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los teléfonos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Se han publicado tres estudios epidemiológicos importantes desde diciembre de 2000. En

estos tres estudios se investigó cualquier posible asociación entre el uso de teléfonos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma, neuroma acústico, tumores cerebrales o de las glándulas salivales, leucemia u otros cánceres. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del teléfono en estos estudios fue de alrededor de tres años.

## **5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los teléfonos inalámbricos representa un riesgo para la salud?**

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que realmente utiliza teléfonos inalámbricos si proporcionaría algunos de los datos necesarios. Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían

grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de diez años o más para obtener respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que el intervalo entre el momento de exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, pueden ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los teléfonos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el teléfono, o el modelo de teléfono que se usa.

### **6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los teléfonos inalámbricos?**

La FDA está trabajando con el Programa Nacional de Toxicología de los EE.UU. y con grupos de investigadores de todo el mundo para asegurarse de que se realicen estudios de alta prioridad en animales para resolver importantes preguntas acerca de los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto Internacional de Campos Electromagnéticos (EMF, por sus siglas en inglés) de la Organización Mundial de la Salud desde su creación en 1996. Un influyente resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigaciones en todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas del EMF.

La FDA y la Asociación de

Internet y Telecomunicaciones Celulares (CTIA, por sus siglas en inglés) tienen un acuerdo formal de desarrollo e investigación cooperativa (CRADA, por sus siglas en inglés) para investigar la seguridad de los teléfonos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

## **7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi teléfono inalámbrico?**

Todos los teléfonos que se venden en los Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos

de la Comisión federal de comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para la exposición a RF de teléfonos inalámbricos se ha fijado a una tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés) de 1,6 watts por kilogramo (1,6 W/kg). El límite de la FCC es congruente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés)) y el Consejo Nacional de Protección y Medición de la Radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los teléfonos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de teléfonos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de teléfono. En

el sitio web de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) se dan indicaciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono, de modo que puede encontrar el nivel de exposición a RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

### **8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los teléfonos inalámbricos?**

El Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés) está desarrollando un estándar técnico para medir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar "Práctica recomendada para determinar la tasa de absorción específica pico espacial (SAR, por sus siglas en inglés) del cuerpo humano debida a los dispositivos de comunicación inalámbrica: Técnicas experimentales", establece el primer método de prueba congruente para medir la tasa a la cual la RF se deposita en la cabeza

de los usuarios de teléfonos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la coherencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo teléfono. La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de materia. Esta medición se emplea para determinar si un teléfono inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

### **9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi teléfono inalámbrico?**

Si estos productos presentan un riesgo, algo que en este momento no sabemos que ocurra, probablemente es muy pequeño. Sin embargo, si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede seguir unos pasos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que

el tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de teléfonos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con teléfonos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el teléfono inalámbrico lejos del cuerpo o usar teléfonos inalámbricos conectados a una antena remota. Nuevamente, los datos científicos no demuestran que los teléfonos inalámbricos sean dañinos. Sin embargo, si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede tomar medidas como las mencionadas anteriormente para reducir la exposición a la energía de RF proveniente del uso de teléfonos inalámbricos.

## **10. ¿Qué hay del uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños?**

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de teléfonos inalámbricos, incluidos

los niños y adolescentes. Si desea tomar medidas para reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas mencionadas anteriormente se aplican a los niños y adolescentes que usan teléfonos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de teléfonos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF.

Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos nacionales han aconsejado que se desaliente el uso de teléfonos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación así en diciembre de 2000. Observaron que no hay evidencias que indiquen que usar un teléfono inalámbrico cause tumores cerebrales ni otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de teléfonos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que exista ningún riesgo para la salud.

### 11. ¿Qué hay de la interferencia de los teléfonos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los teléfonos inalámbricos puede interactuar con los dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA colaboró con el desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI, por sus siglas en inglés) de los teléfonos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (AAMI, por sus siglas en inglés). La versión final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y muchos otros grupos, se finalizó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los marcapasos y los desfibriladores estén a salvo de la EMI de teléfonos inalámbricos.

La FDA ha probado audífonos para determinar si reciben interferencia de los teléfonos inalámbricos de mano y ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado

por el Instituto de ingenieros eléctricos y electrónicos (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los audífonos y los teléfonos inalámbricos con el fin de que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use un teléfono “compatible” y un audífono “compatible” al mismo tiempo. Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000.

La FDA sigue supervisando el uso de los teléfonos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

### 12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

La página web de la FDA sobre teléfonos inalámbricos (<http://www.fda.gov/cellphones/>)

El Programa de Seguridad de RF de la Comisión Federal de Comunicaciones (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>)

La Comisión Internacional de la Protección contra la Radiación no Ionizante (<http://www.icnirp.de>)

El Proyecto Internacional EMF de la Organización Mundial de la Salud (OMS) (<http://www.who.int/emf>).

La Junta Nacional de Protección Radiológica (R.U.) (<http://www.hpa.org.uk/radiation/>)

## Manejo

Compruebe las leyes y los reglamentos correspondientes al uso de teléfonos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y obedézcalos siempre. Además, si usa el teléfono mientras maneja, tenga en cuenta lo siguiente:

- Preste toda su atención al manejo, manejar con seguridad es su primera responsabilidad.
- Use la función de manos libres, si está disponible.
- Salga del camino y estacionese antes de realizar o recibir una

llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

## 10 consejos de seguridad para conductores

Un teléfono inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los teléfonos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores.

Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un teléfono inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su teléfono inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la marcación automática. Lea con atención el manual de instrucciones y conozca cómo aprovechar las valiosas funciones que la mayoría de los teléfonos ofrece, incluidas la marcación automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del teléfono para que pueda utilizar la función de marcación

rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.

2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para teléfonos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para teléfono con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Asegúrese de que coloca el teléfono inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, deje que el correo de voz conteste en su lugar.
4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comuníquese a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico pesado o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico pesado. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.
5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de “tareas por hacer” mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común. No se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.
6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Pare, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en la que deba

detenerse. Pero si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.

7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que lo distraen e incluso lo pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.
8. Utilice el teléfono inalámbrico para pedir ayuda. Un teléfono inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números lo separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio,

accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. Recuerde que es una llamada gratuita para su teléfono inalámbrico.

9. Utilice el teléfono inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un teléfono inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un “buen samaritano” en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.
10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el teléfono inalámbrico para echar una mano. Si ve un vehículo

averiado que no presenta un peligro grave, un semáforo roto, un accidente de tránsito leve donde nadie parece herido o un vehículo que sabe que es robado, llame a la asistencia en ruta o a un número especial para asistencia de no emergencia desde el teléfono inalámbrico.

Los consejos anteriores se proporcionan a modo de lineamientos generales. Antes de decidir si va a usar su dispositivo móvil mientras maneja un vehículo, se recomienda que consulte las leyes u otras reglamentaciones locales de la jurisdicción aplicables respecto de dicho uso. Es posible que dichas leyes u otras reglamentaciones restrinjan la manera en que un conductor puede usar su teléfono mientras maneja un vehículo.

# DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

## 1. ESTA GARANTÍA CUBRE:

LG le ofrece una garantía limitada de que la unidad adjunta para el suscriptor y sus accesorios adjuntos estarán libres de defectos de materiales o mano de obra, según los siguientes términos y condiciones:

- (1) La garantía limitada del producto se otorga por DOCE (12) MESES contados a partir de la fecha de compra del producto mediante comprobante válido de compra, o bien, de no existir dicho comprobante de compra, por QUINCE (15) MESES contados a partir de la fecha de fabricación según se determine por el código de fecha de fabricación de la unidad.
- (2) La garantía limitada se otorga solamente al comprador original del producto y dicha garantía no se puede ceder o transferir a ningún otro comprador o usuario final posterior.
- (3) Esta garantía solo tiene validez para el comprador original del producto durante el período de garantía y siempre que

se encuentre en los EE. UU., incluidos Alaska, Hawai, los territorios de EE. UU. y el Canadá.

- (4) El armazón externo y las piezas de adorno estarán libres de defectos en el momento del envío y, por lo tanto, los términos de esta garantía limitada no los cubrirán.
- (5) A solicitud de LG, el consumidor debe proporcionar información para probar de manera razonable la fecha de compra.
- (6) El consumidor deberá hacerse cargo de los gastos de envío del producto al Departamento de servicio al cliente de LG. LG deberá pagar el gasto de envío del producto al consumidor, después de haber cumplido con el servicio según esta garantía limitada.

## 2. LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA:

- (1) Defectos o daños ocasionados por usar el producto de una manera diferente del modo normal y habitual.

## DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA

- (2) Defectos o daños ocasionados por uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad excesiva, modificaciones no autorizadas, conexiones no autorizadas, reparaciones no autorizadas, uso inadecuado, negligencia, abuso, accidente, alteración, instalación inadecuada u otras acciones que no sean responsabilidad de LG, incluido el daño causado por envío, fusibles fundidos, derrames de comida o líquidos.
- (3) Roturas o daños en las antenas, a menos que hayan sido causados por defectos de los materiales o la mano de obra.
- (4) Que el Departamento de servicio al cliente de LG no fuera notificado por el consumidor acerca del supuesto defecto o avería del producto durante el período de garantía limitada aplicable.
- (5) Productos a los que les quitaron el número de serie o cuyo número de serie sea ilegible.
- (6) Esta garantía limitada reemplaza a todas las demás garantías explícitas o implícitas, ya sea de hecho o por intervención de la ley, reglamentaria o de otro tipo, que comprendan, pero sin limitación, cualquier garantía implícita de comercialización o idoneidad para un uso en particular.
- (7) Daños ocasionados por el uso de accesorios no aprobados.
- (8) Todas las superficies de plástico y todas las demás piezas expuestas externamente que tengan arañazos o daños causados por el uso normal por parte del cliente.
- (9) Productos que se hayan hecho funcionar fuera de los límites máximos.
- (10) Productos utilizados o adquiridos en un plan de alquiler.
- (11) Consumibles (por ejemplo, fusibles).

### 3. LO QUE HARÁ LG:

LG, a su exclusivo criterio, reparará, reemplazará o reembolsará el precio de compra de cualquier unidad que esté cubierta por esta garantía limitada. LG puede, a su elección, optar por usar partes o unidades nuevas, restauradas o reacondicionadas equivalentes en cuanto a funcionalidad. Además, LG no reinstalará o realizará copias de seguridad de ningún dato, aplicación o software que el usuario haya agregado al teléfono. Por lo tanto, se recomienda que usted realice una copia de seguridad de todo dato o información de ese tipo antes de enviar la unidad a LG, de modo de evitar una pérdida permanente de esa información.

### 4. DERECHOS JURÍDICOS ESTATALES:

No es aplicable ninguna otra garantía explícita a este producto. LA DURACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA EXPLÍCITA AQUÍ

INCLUIDA. LG NO SE HACE RESPONSABLE POR LA PÉRDIDA DE USO DEL PRODUCTO, LOS INCONVENIENTES, LA PÉRDIDA O CUALQUIER OTRO DAÑO, DIRECTO O CONSECUENTE, QUE SURJA A PARTIR DEL USO DEL PRODUCTO O DE LA IMPOSIBILIDAD DE USARLO, O DE UNA VIOLACIÓN DE CUALQUIER GARANTÍA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO APLICABLE A ESTE PRODUCTO.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuenciales, o no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita, de modo que estas limitaciones y exclusiones podrían no aplicársele a usted. Esta garantía le da derechos legales concretos, y podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

## 5. CÓMO OBTENER EL SERVICIO POR GARANTÍA:

Para obtener servicio por garantía, llame o envíe un fax a los siguientes números de teléfono desde cualquier punto de los Estados Unidos continentales:

Tel. 1-800-793-8896 o

Fax. 1-800-448-4026

O visite <http://us.lgservice.com>.

También se puede enviar correspondencia a:

LG Electronics Service- Mobile Handsets, P.O. Box 240007, Huntsville, AL 35824

**NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA DIRECCIÓN MENCIONADA ANTERIORMENTE.** Llame o escriba para conocer la ubicación del centro de servicio autorizado de LG más cercano a usted y para conocer los procedimientos necesarios para obtener reclamaciones por la garantía.

## 7.11 Legislación sobre la garantía

Las leyes siguientes rigen las garantías que surgen en virtud de las ventas minorista de productos para el consumidor:

- Ley Song-Beverly de Garantía del Consumidor de California [CC, Sección 1790 y siguientes]
- El Código Uniforme de Comercio de California, División Dos [Cód. de Comercio, Sección 2101 y siguientes], y
- La Ley Federal de Mejora de Garantías Magnuson-Moss de la Comisión Federal de Comercio (Magnuson-Moss Warranty Federal Trade Commission Improvement Act) [Sección 2301 y siguientes del Código de los Estados Unidos (USC); Título 16 del Código de Reglamentos Federales (CFR) Partes 701– 703]. Una garantía típica de la Ley Magnuson Moss es una promesa escrita de que el producto no presenta defectos o una promesa escrita de devolver el dinero, reparar o reemplazar los productos defectuosos. [Ver el Título 15 del Cód. de los Estados Unidos, Sección 2301(6)]. Entre los resarcimientos se incluyen los

daños y perjuicios por incumplir con una garantía escrita o un contrato de servicios o por violar las disposiciones sobre divulgación. [Ver el Título 15 del Cód. de los Estados Unidos, Sección 2310(d)]. Con excepción de determinados requisitos respecto de divulgación y difamación, la ley federal no prevalece sobre la ley estatal. [Ver el Título 15 del Cód. de los Estados Unidos, Sección 2311].

La Ley de Garantía del Consumidor no afecta los derechos y las obligaciones de las partes en virtud del Código Uniforme de Comercio, con la excepción de que las disposiciones de la Ley prevalecen sobre las disposiciones del Código de Comercio en caso de surgir un conflicto. [CC §1790.3.]

A los fines de demandas de menor cuantía, este curso se enfocará en los derechos y obligaciones en virtud de las leyes estatales.

# Detalles Técnicos

## Detalles Técnicos

Su teléfono es un teléfono totalmente digital que funciona en las dos frecuencias de Acceso Múltiple de División de Código (CDMA): Servicios Celulares a 800 MHz y Servicios de Comunicación Personal (PCS) a 1.9 GHz.

La tecnología CDMA usa una función llamada DSSS (Espectro ensanchado por secuencia directa) que permite que el teléfono evite que se cruce la comunicación y que varios usuarios en la misma área específica puedan usar un canal de frecuencia. Esto da como resultado un aumento de capacidad de 10

veces comparado con el modo analógico. Adicionalmente, funciones como la transferencia suave y más suave, la transferencia dura y las tecnologías de control de la potencia de RF dinámica se combinan para reducir las interrupciones de las llamadas.

Las redes celular y PCS CDMA constan de MSO (Oficina de conmutación móvil), BSC (Controlador de estación de base), BTS (Sistema de transmisión de estación de base), y MS (Estación móvil).

| Estándar CDMA         | Designador                                                                        | CDMA Designador Descripción                                                                                                                                                                  |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Interfaz aérea básica | TIA/EIA-95A<br>TSB-74<br>ANSI J-STD-008<br>TIA/EIA-IS2000                         | Interfaz aérea CDMA de modo doble<br>Protocolo de enlace de radio a 14.4 kbps<br>y operaciones interbanda<br>Interfaz aérea 1xRTT CDMA2000 IS-95<br>adaptada para la banda de frecuencia PCS |
| Red                   | TIA/EIA/IS-634<br>TIA/EIA/IS-651<br>TIA/EIA/IS-41-C<br>TIA/EIA/IS-124             | MAS-BS<br>PCSC-RS<br>Operaciones intersistema<br>Comunic. de datos con señales nom                                                                                                           |
| Servicio              | TIA/EIA/IS-96-B<br>TIA/EIA/IS-637<br>TIA/EIA/IS-657<br>IS-801<br>TIA/EIA/IS-707-A | CODEC de voz<br>Servicio de mensajes cortos<br>Datos de paquete<br>Servicio de determinación de posición<br>(gpsOne)<br>Datos de paquete de alta velocidad                                   |

\* TSB -74: Protocolo entre  
un sistema IS-95A y ANSI  
J-STD-008

El sistema 1xRTT recibe dos  
veces más suscriptores en la  
sección inalámbrica que IS-95.  
La duración de su batería es del  
doble de IS-95. También es posible  
la transmisión de datos a alta  
velocidad.

La tabla en la página a  
continuación enumera algunos de  
los principales estándares CDMA.

#### **Aviso: Software de código abierto**

Para obtener el correspondiente código fuente de GPL, LGPL, MPL y otras  
licencias de código abierto, por favor visite <http://opensource.lge.com/>  
Todos los términos de licencias, las exenciones de responsabilidad y los  
aviso mencionados están disponibles para su descarga con el código  
fuente.

## Terminología

### EZ Sugerencia

Función para un fácil cálculo de las cuentas de restaurante usando como variables el costo total, la propina y el número de personas.

### Reconocimiento de voz avanzado

Función que le permite efectuar una amplia variedad de comandos verbales entrenando al teléfono para que reconozca sus patrones de habla individuales.

### La tecnología inalámbrica Bluetooth®

Tecnología empleada para permitir que los teléfonos celulares, computadoras y otros aparatos personales se coordinen e interconecten fácilmente por medio de una conexión inalámbrica de corto alcance.

### Centro de Medios

Función que accede a Internet para dar la posibilidad de acceder a una gran variedad de software, información, música, vídeos y más, e incluso descargarlos, en su propio teléfono inalámbrico.

### MicroSD™

Memoria externa adicional para su teléfono celular.

## Siglas y abreviaturas

### DTMF

Dual-Tone Multi Frequency (multifrecuencia de tono doble o “tono de tecla”) es un método usado para comunicar las teclas que se oprimen en el teléfono. Al oprimir una tecla se generan dos tonos simultáneos, uno para la fila y otro para la columna, para determinar qué tecla se oprimió.

### ERI

Enhanced Roaming Indicator (indicador de roaming optimizado) es una característica para indicar si un teléfono celular está en su sistema de origen, una red asociada o una red de roaming. Muchos teléfonos indican origen o roaming como un icono, pero los teléfonos con ERI pueden indicar el estado de “red asociada” de otro proveedor.

### GPS

Global Positioning System (sistema de posicionamiento global) es un sistema de satélites, computadoras

y receptores capaces de determinar la latitud y longitud de un receptor determinado en la Tierra. La posición se calcula usando el tiempo y la distancia.

## **IS 2000**

Tipo de señal digital. Es la segunda generación de celular digital CDMA, una extensión del IS-95. Las diferencias entre los tipos de señal se refieren a las señales piloto y a los enlaces para proporcionar más canales de tráfico y protocolos de control.

## **NAM**

Number Assignment Module (módulo de asignación de número) es la forma en que el teléfono almacena el número de teléfono y su número de serie electrónico.

## **SSL**

Secure Sockets Layer Protocol (Protocolo de capas de sockets seguros) empleada para cifrar datos que se envían por el aire.

## **TTY**

Teletypewriter (máquina de escribir a distancia). Una máquina de escribir electromecánica que transmite o recibe mensajes

codificados en las señales eléctricas. Un teléfono con compatibilidad TTY puede traducir caracteres escritos como voz o traducir la voz en caracteres y mostrarlos en la TTY.

## Números

10 consejos de seguridad para conductores 125

## A

Actualización de la FDA para los consumidores 116  
Ajuste rápido del volumen 25  
Almacenamiento Masivo USB 41  
Almacenar nuevo contactos 27  
Almacenar un número con una pausa 28  
Apagar y encender el teléfono 11  
Apps 88

## B

Backup Assistant 30  
Borradores 73  
Bzn Msjs Voz 73

## C

Calculadora 39  
Calendario 37, 88  
Carga con USB 13  
Carga de la batería 12  
Centro de Medios 79  
Comandos de Voz 26, 35  
Comprar imágenes 83  
Configuración 75  
Contactos 29  
Correo Elect Móvil 74  
Correo Electrónico Móvil 69  
Cronómetro 38  
Cuaderno de Notas 36

## D

Desinstalar la tarjeta microSD™ 13

## E

Eco-Calculadora 40  
Entrada de texto 19  
Enviand.Msj 70  
Enviar Msj a <Nombre o Número o Grupo> 35  
evite una posible pérdida de la audición 105  
Extras 87  
Ez Sugerencia 40

## F

Foto y Vídeo 83

## G

Grupos 30

## I

Iconos de pantalla 14  
In Case of Emergency (En caso de emergencia) 31  
Info de Teléfono 67  
Información al consumidor sobre la tasa de absorción específica 101  
Información de seguridad 110  
Información de seguridad de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones 106

Información para el consumidor sobre emisiones de radiofrecuencia 96  
Internet 78, 87

## J

Juegos 86

## L

La batería 11  
Lista de contactos 29  
Llamada en espera 25  
Llamadas recientes 32

## M

Manejo 125  
Marcadas 33  
Marcado Rápido 27, 31  
Memoria 66  
Mensajes 70  
Menú de Atajos 17, 24  
Menú de Bluetooth 42  
Mi lugar 87  
Mi Música 89  
Mis Fotos 90  
Mi Verizon 34  
Modo de vibración 25  
Música y Tonos 79

## N

Navegar y Descargar 87  
Nivel de carga de la batería 14  
Nuevo contacto 29  
Nuevo Mensaje 70

## O

- Opción de Texto Rápido 75
- Opciones de borrado 75
- Organizador 35

## P

- Para hacer llamadas 15
- Para ver otros paneles de la pantalla principal 18
- Perdidas 32
- Personalizar las entradas individuales 27
- Potencia de la señal 14
- Prog 42
- Prog. de Llamada 60
- Prog. de Pantalla 49
- Prog. de Sonidos 45
- Prog. de Teléfono 55
- Prog. de Toque 54
- Protección de la temperatura de la baterías 14

## R

- Recibidas 32
- Recibiendo llamadas 16
- Redes Sociales 74
- Reglamentaciones de compatibilidad con dispositivos de ayuda auditiva (HAC) para aparatos inalámbricos 103
- Reloj Despertador 38, 90
- Reloj Mundial 39
- Remarcado de llamadas 15
- Restricciones 25

## S

- Siglas y abreviaturas 136

## T

- Teclas Rápidas 10
- Terminología 136
- Todas 33

## U

- Usando el teclado QWERTY 8
- USB Mode 65

## V

- Ver los cronómetros 34